



HED-2490GHBT

Headphones wireless with
Bluetooth

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

Manuale d'istruzioni

Manual de instrucciones

Manual de instruções

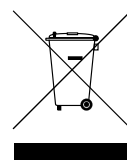
Gebruiksaanwijzing

Návod k použití

Návod na použitie

Instrukcja obsługi

Bruksanvisning



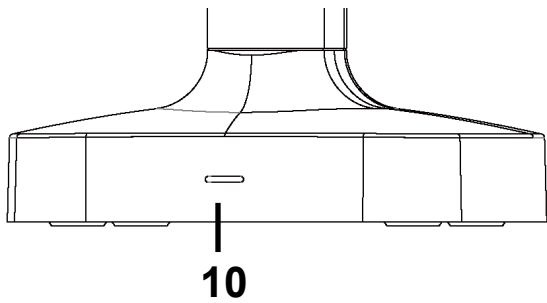
INDEX

English	Page	1
Deutsch	Seite	4
Français	Page	8
Italiano	Pagina	12
Español	Página	16
Portugues	Pagina	20
Nederlands	Pagina	24
Čeština	Strana	28
Slovenský	Strana	32
Polski	Strona	36
Svenska	Sida	40

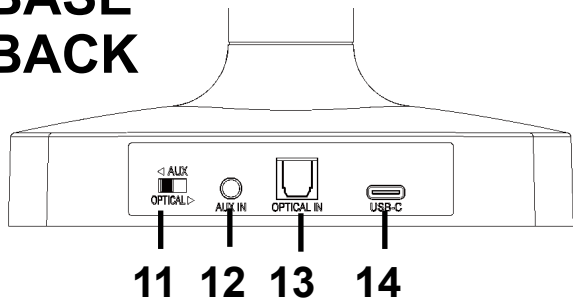
- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control. Thank you for purchasing our product for your music enjoyment. Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.
- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR Qualitätsvorschriften gefertigt. Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörgenuss. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction. Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.
- Il vostro nuovo apparecchio é stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR. Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.
- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR. Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparato. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.
- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR. Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão. Antes de usar esta unidade é necessário ler com atenção este manual de instruções para que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informações.

HED-2490GHBT

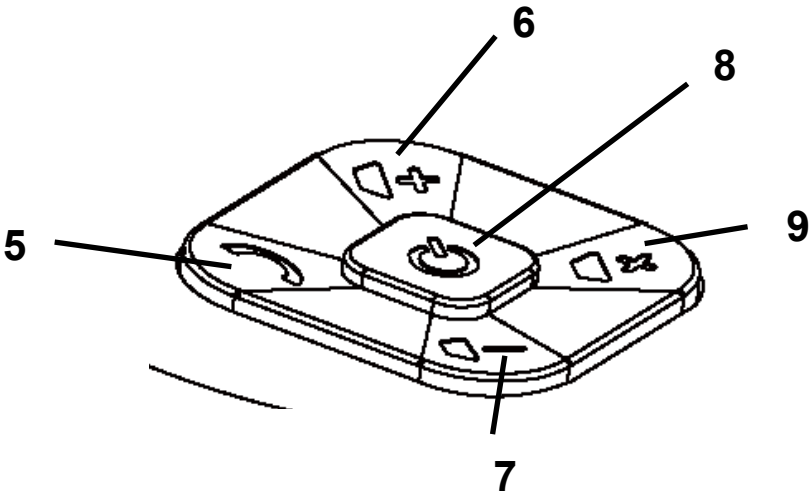
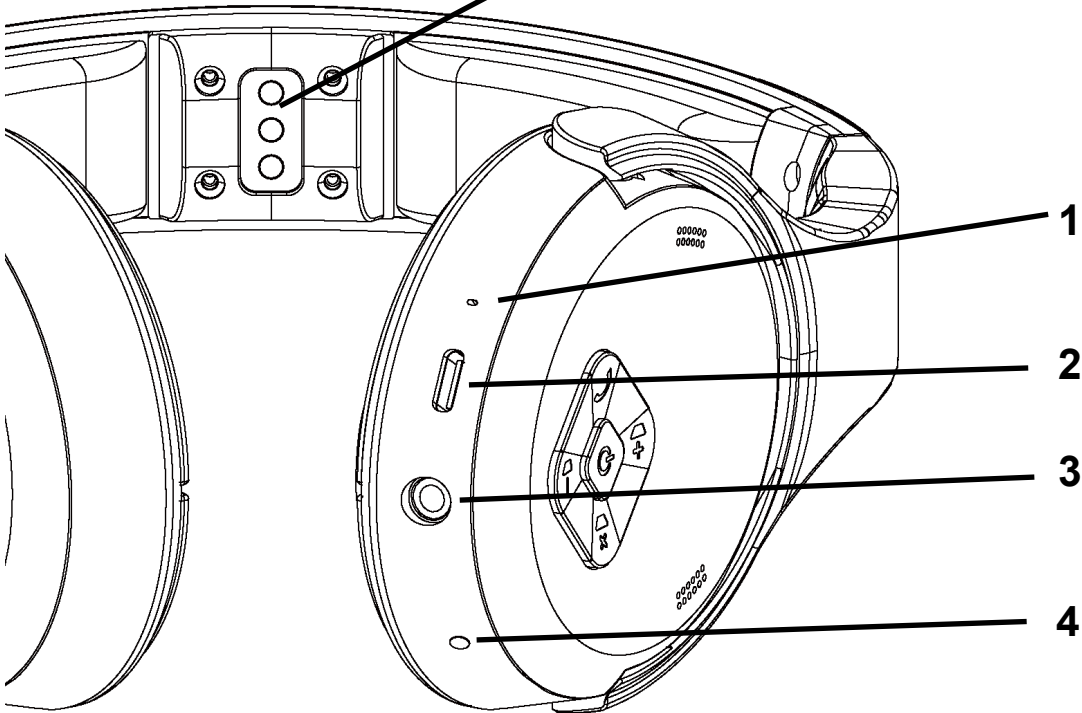
BASE
FRONT



BASE
BACK



HEADPHONES
CHARGING
PINS



LOCATION OF CONTROLS

1. MICROPHONE
2. USB-C PORT
3. AUX IN
4. LED INDICATOR
5. REJECT CALL
6. VOLUME+/PREVIOUS SONG
7. VOLUME-/NEXT SONG
8. POWER ON/OFF, PLAY/PAUSE, BLUETOOTH MODE:REC./REJ. CALL
9. MUTE/EQ
10. LED INDICATOR
11. AUDIO SOURCE SWITCH (OPTICAL/AUX)
12. AUX INPUT
13. OPTICAL INPUT
14. USB-C INPUT

PRECAUTION

INSTRUCTIONS - All the safety and operating instructions should be read before the radio is operated. The manual should be retained for future reference.

HEED WARNINGS - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

WATER AND MOISTURE - The appliance should not be used near liquids or in rooms with a high level of humidity.

VENTILATION - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.

HEAT - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.

POWER SOURCE - The radio should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

POWER CORD PROTECTION - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon/against them.

OBJECT AND LIQUID ENTRY - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

DAMAGE REQUIRING SERVICE

The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

The power supply cord or plug has been damaged;

Objects have fallen into or liquids has been spilled into the radio;

The appliance has been exposed to rain;

The appliance has been dropped or the enclosure damaged;

The appliance does not appear to operate normally.

SERVICING - The user should not attempt to service the appliance beyond that describe in the user operating instructions. All the servicing should be referred to qualified service personnel.

TO USE THE PRODUCT

Connect USB-C adapter to power station (14) to charge, or connect to headphone USB-C (2). To POWER ON product, hang on headphones from base. (Green led flash slowly). To switch off the product, place it on the base.

To power on/off manual, please press **[POWER]** (8) button.

POWER SOURCES — CHARGING BATTERY

Battery charging: To charge batteries, place headphone on the base (14) or connect directly to USB-C input of headphone (2).

This unit uses a rechargeable lithium battery (battery capacity 400mAh). Fully charge the unit (approx. 4-5 hours).(charge status, red led)

The playback time with a fully charged battery is approx. 20 hours depending on the volume level set. (charging full, red led off)

COMMAND BUTTONS

Volume+: press or long press (6) button

Volume-: press or long press (7) button

Track+: double short press (6) for next title

Track-: double short press (7) for previous title

Mute: press **[MUTE]** (9) button. Pressing again mute function is disabled.

EQ: you can chose sound modes. Long press **[MUTE/EQ]** (9) button. EQ modes: Normal, Voice clarifying and Full mode.

SELECT MODE

You can connect product with **AUX IN** jack cable (12) or **Optical cable** (13).

TV Audio out checking and TV Speaker setting:

If you can not hear sound from your headphones after connectino AUX IN or Optical:

Ensure use correct connections from TV (AUDIO OUT or OUTPUT)

Ensure your TV speaker is set to External Speaker / PCM. If your TV only support single sound out, the TV's speaker will be either automatically muted when you plug something into an audio out port (OPTICAL/PCA/AUX,etc.) or they become disabled once you choose External Speaker as your TV's audio output. I t's depends on TV circuit design.

TV volume need to be setted at medium or max VOL. If Vol is setted low, Base could not transmit sound.

Direct JACK IN on headphone: product switch off and play sound directly from source.

When the base station and BT connected at the same time, the music will come form base station in prority except call. If the base station detect no music input, the headphone will disconnect to base station and receive BT music.

BLUETOOTH OPERATION

Power on the headphone and set your mobile device to search for Bluetooth device, and select **HED-2490GHBT** from the list. You can now listen the music to the HED-2490GHBT.

Note: Music control (play/pause, track+/-) can be done from external device or from headphone commands (see command buttons)

Connected: The status indicator lights up green.

Not connected: The status indicator flashes green.

Notes: Bluetooth works best within 10 meters and outdoors without obstructions.

If the basic volume on your external device is set too low, you may not be able to hear any sound from the HED-2490GHBT. In this case, increase the volume on your external device.

BLUETOOTH CALLS

In Bluetooth mode, it's possible to receive phone calls.

When a call comes in, press **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8) button. To end the call, press again button (8). To reject a call, press **[REJECT]** (5) button.

TECNICAL SPECIFICATIONS

Power

Built-In Battery:

Lithium Battery 400mAh on headphone

Power Input:

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Power adapter

Radio Frequency Coverage

Wireless :

2.4 Ghz

BT Maximum radiated Power:

< 4 dBm (2.5 mW)

Aux-In:

3.5mm jack plug included

Optical in:

optical cable (not included)

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvement.

WARNINGS



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.



The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.



This unit operates on 230V ~ 50Hz / 5V 1A. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.



Ensure all connections are properly made before operating the unit.



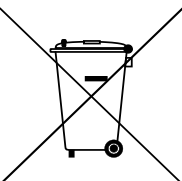
This unit must not be exposed to moisture or rain.



This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

STANDORT DER KONTROLLEN

1. MIKROFON
2. USB-C ANSCHLUSS
3. AUX-EINGANG
4. LED-ANZEIGE
5. ANRUF ABWEISEN
6. LAUTSTÄRKE+/VORHERIGER TITEL
7. LAUTSTÄRKE/NÄCHSTER TITEL
8. EIN/AUS, ABSPIELEN/PAUSE, BLUETOOTH MODUS:REC./REJ. ANRUF
9. MUTE/EQ
10. LED-ANZEIGE
11. AUDIOQUELLENSCHALTER (OPTISCH/AUX)
12. AUX-EINGANG
13. OPTISCHER EINGANG
14. USB-C EINGANG

VORSICHT

VORSICHTSHINWEISE - Alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten vor der Inbetriebnahme des Radios gelesen werden. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

WARNHINWEISE BEACHTEN - Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.

WASSER UND FEUCHTIGKEIT - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.

BELÜFTUNG - Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass sein Standort oder seine Position die ordnungsgemäße Belüftung nicht beeinträchtigt.

WÄRME - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, aufgestellt werden.

STROMQUELLE - Das Radio darf nur an eine Stromquelle angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät gekennzeichnet ist.

SCHUTZ DES NETZKABELS - Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass nicht darauf getreten werden kann oder es durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden kann.

EINTRITT VON OBJEKTEN UND FLÜSSIGKEITEN - Es ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände herunterfallen und keine Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse gelangen.

SCHÄDEN, DIE EINE REPARATUR ERFORDERN

Das Gerät sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:

Das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde;

Gegenstände in das Radio gefallen sind oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind;

Das Gerät war Regen ausgesetzt;

das Gerät heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde;

Das Gerät scheint nicht normal zu funktionieren.

WARTUNG - Der Benutzer sollte nicht versuchen, das Gerät über die in der Bedienungsanleitung beschriebene Weise zu warten. Alle Wartungsarbeiten sollten von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

UM DAS PRODUKT ZU VERWENDEN

Schließen Sie den USB-C-Adapter zum Aufladen an die Power Station (14) an oder verbinden Sie ihn mit dem USB-C-Kopfhörer (2). Um das Produkt einzuschalten, hängen Sie den Kopfhörer an die Basis. (Die grüne LED blinkt langsam). Um das Produkt auszuschalten, legen Sie es auf die Basis.

Um das Gerät manuell ein- und auszuschalten, drücken Sie bitte die Taste **[POWER]** (8).

STROMQUELLEN - AUFLADEN DES AKKUS

Aufladen des Akkus: Zum Aufladen des Akkus legen Sie den Kopfhörer auf die Basis (14) oder schließen Sie ihn direkt an den USB-C-Eingang des Kopfhörers an (2). Dieses Gerät verwendet eine wiederaufladbare Lithiumbatterie (Batteriekapazität 400mAh). Laden Sie das Gerät vollständig auf (ca. 4-5 Stunden). (Ladestatus, rote LED)

Die Wiedergabedauer mit einem voll aufgeladenen Akku beträgt ca. 20 Stunden, je nach eingestellter Lautstärke. (Ladezustand voll, rote LED aus)

BEFEHLSTASTEN

Lautstärke+: Drücken oder langes Drücken der Taste (6)

Lautstärke-: Drücken oder langes Drücken der Taste (7)

Track+: doppeltes kurzes Drücken (6) für den nächsten Titel

Track-: doppeltes kurzes Drücken (7) für den vorherigen Titel

Stummschaltung: Drücken Sie die Taste **[MUTE]** (9). Durch erneutes Drücken wird die Stummschaltung deaktiviert.

EQ: Sie können die Klangmodi auswählen. Drücken Sie lange auf die Taste **[MUTE/EQ]** (9). EQ-Modi: Normal, Stimmverdeutlichung und Vollmodus.

MODUS AUSWÄHLEN

Sie können das Gerät mit einem AUX IN-Buchsenkabel (12) oder einem optischen Kabel (13) anschließen.

Überprüfung des TV-Audioausgangs und Einstellung der TV-Lautsprecher:

Wenn Sie nach dem Anschluss von AUX IN oder Optical keinen Ton von Ihren Kopfhörern hören können:

Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtigen Anschlüsse am Fernseher verwenden (AUDIO OUT oder OUTPUT).

Stellen Sie sicher, dass der TV-Lautsprecher auf Externer Lautsprecher / PCM eingestellt ist. Wenn Ihr Fernsehgerät nur einen Tonausgang unterstützt, wird der Lautsprecher des Fernsehgeräts entweder automatisch stummgeschaltet, wenn wenn Sie etwas an einen Audioausgang (OPTICAL/PCA/AUX usw.) anschließen, oder sie werden deaktiviert, wenn Sie Externer Lautsprecher als Audioausgang Ihres

Fernseher wählen. Das hängt vom Design der TV-Schaltung ab.

Die TV-Lautstärke muss auf mittlere oder maximale VOL eingestellt werden. Wenn die Lautstärke niedrig eingestellt ist, kann die Basis keinen Ton übertragen.

Direkter JACK IN am Kopfhörer: Das Gerät schaltet sich aus und spielt den Ton direkt von der Quelle ab.

Wenn die Basisstation und BT gleichzeitig angeschlossen sind, kommt die Musik vorrangig von der Basisstation, nicht von einem Anruf. Wenn die Basisstation keinen Musikeingang erkennt, trennt der Kopfhörer die Verbindung zur Basisstation und empfängt BT-Musik.

BLUETOOTH-BETRIEB

Schalten Sie den Kopfhörer ein und stellen Sie Ihr Mobilgerät so ein, dass es nach Bluetooth-Geräten sucht, und wählen Sie das HED-2490GHBT aus der Liste aus. Sie können nun die Musik über das HED-2490GHBT hören.

Hinweis: Die Musiksteuerung (Wiedergabe/Pause, Titel+/-) kann über ein externes Gerät oder über Kopfhörerbefehle erfolgen (siehe Befehlstasten)

Verbunden: Die Statusanzeige leuchtet grün.

Nicht verbunden: Die Statusanzeige blinkt grün.

Hinweise: Bluetooth funktioniert am besten innerhalb von 10 Metern und im Freien ohne Hindernisse.

Wenn die Grundlautstärke an Ihrem externen Gerät zu niedrig eingestellt ist, können Sie möglicherweise keinen Ton vom HED-2490GHBT hören. Erhöhen Sie in diesem Fall die Lautstärke an Ihrem externen Gerät.

BLUETOOTH-ANRUF

Im Bluetooth-Modus können Sie Telefonanrufe entgegennehmen.

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie die Taste **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8). Um den Anruf zu beenden, drücken Sie erneut auf die Taste (8). Um einen Anruf abzulehnen, drücken Sie die Taste **[REJECT]** (5).

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung
Eingebauter Akku:
Stromeingang:

Lithiumbatterie 400mAh im Kopfhörer
AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Netzadapter

Funkfrequenz-Abdeckung

Drahtlos:
BT Maximale abgestrahlte Leistung:
Aux-In:

2.4 Ghz
< 4 dBm (2,5 mW)
3,5 mm Klinkenstecker im Lieferumfang enthalten
optisches Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)

Optischer Eingang:

Die technischen Daten und das Design können aufgrund von Verbesserungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Das Ausrufszeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.



Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen.



Im Innem befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetz-baren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.



Dieses Gerät wird mit 230V ~ 50Hz / 5V 1A betrieben. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



Schalten Sie das System erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Es ist zum Beispiel keinesfalls auf Teppiche und in der Nähe von Gardinen zu stellen oder in Bücherregale einzubauen.



Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (Elektromüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

EMPLACEMENT DES CONTRÔLES

1. MICROPHONE
2. PORT USB-C
3. ENTRÉE AUXILIAIRE
4. INDICATEUR LED
5. REJET D'APPEL
6. VOLUME+/CHANSON PRÉCÉDENTE
7. VOLUME-/CHANSON SUIVANTE
8. MARCHE/ARRÊT, LECTURE/PAUSE, BLUETOOTH MODE:REC./REJ. APPEL
9. MUTE/EQ
10. INDICATEUR LED
11. COMMUTATEUR DE SOURCE AUDIO (OPTIQUE/AUX)
12. ENTRÉE AUXILIAIRE
13. ENTRÉE OPTIQUE
14. ENTRÉE USB-C

PRÉCAUTION

INSTRUCTIONS - Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser la radio. Le manuel doit être conservé pour toute référence ultérieure.

TENIR COMPTE DES AVERTISSEMENTS - Tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.

EAU ET HUMIDITE - L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de liquides ou dans des pièces très humides.

VENTILATION - L'appareil doit être placé de manière à ce que son emplacement ou sa position n'entrave pas sa bonne ventilation.

CHALEUR - L'appareil doit être éloigné des sources de chaleur telles que radiateurs, cuisinières ou autres appareils produisant de la chaleur.

SOURCE D'ALIMENTATION - La radio doit être connectée à une source d'alimentation du type décrit dans le mode d'emploi ou indiqué sur l'appareil.

PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION - Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière à ne pas risquer d'être piétinés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux.

ENTRÉE D'OBJETS ET DE LIQUIDES - Il faut veiller à ce que des objets ne tombent pas et que des liquides ne se répandent pas dans le boîtier par les ouvertures.

DOMMAGES NÉCESSITANT UNE INTERVENTION

L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié dans les cas suivants :

Le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés ;

Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans la radio ;

L'appareil a été exposé à la pluie ;

L'appareil est tombé ou le boîtier a été endommagé ;

L'appareil ne semble pas fonctionner normalement.

ENTRETIEN - L'utilisateur ne doit pas essayer d'entretenir l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Tous les travaux d'entretien doivent être confiés à un personnel qualifié.

POUR UTILISER LE PRODUIT

Connectez l'adaptateur USB-C à la station d'alimentation (14) pour le charger, ou connectez-le au casque USB-C (2). Pour mettre le produit sous tension, accrochez les écouteurs à la base. (Le voyant vert clignote lentement). Pour éteindre le produit, placez-le sur la base.

Pour allumer/éteindre le manuel, appuyez sur le bouton [POWER] (8).

SOURCES D'ALIMENTATION - CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Chargement de la batterie : Pour charger les batteries, placez le casque sur la base (14) ou connectez-le directement à l'entrée USB-C du casque (2).

Cet appareil utilise une batterie au lithium rechargeable (capacité de la batterie : 400mAh). Chargez complètement l'appareil (environ 4 à 5 heures) (état de charge, voyant rouge).

La durée de lecture avec une batterie entièrement chargée est d'environ 20 heures, en fonction du niveau de volume réglé. (charge complète, led rouge éteinte)

BOUTONS DE COMMANDE

Volume+ : appuyer ou appuyer longuement sur le bouton (6)

Volume- : appuyer ou appuyer longuement sur le bouton (7)

Track+ : double appui court (6) pour le titre suivant

Track- : double appui court (7) pour le titre précédent

Mute : appuyez sur le bouton [MUTE] (9). Si vous appuyez à nouveau sur la touche, la fonction de sourdine est désactivée.

EQ : vous pouvez choisir les modes sonores. Appuyez longuement sur la touche [MUTE/EQ] (9). Modes d'égalisation : Normal, Clarification de la voix et Mode complet.

MODE SELECT

Vous pouvez connecter le produit à l'aide d'un câble jack AUX IN (12) ou d'un câble optique (13).

Vérification de la sortie audio du téléviseur et réglage des haut-parleurs du téléviseur :

Si vous n'entendez pas le son de votre casque après avoir connecté AUX IN ou Optique :

Assurez-vous que les connexions du téléviseur (AUDIO OUT ou OUTPUT) sont correctes.

Assurez-vous que le haut-parleur de votre téléviseur est réglé sur Haut-parleur externe / PCM. Si votre téléviseur ne prend en charge qu'une seule sortie sonore, le haut-parleur du téléviseur sera automatiquement coupé lorsque

lorsque vous branchez quelque chose dans un port de sortie audio (OPTICAL/PCA/AUX, etc.) ou ils sont désactivés lorsque vous choisissez le haut-parleur externe comme sortie audio de votre téléviseur. Cela dépend de la conception du circuit du téléviseur.

Le volume du téléviseur doit être réglé sur VOL moyen ou maximum. Si le volume est réglé à un niveau bas, la base ne peut pas transmettre le son.

Entrée JACK directe sur le casque : le produit s'éteint et joue le son directement à partir de la source.

Lorsque la station de base et le téléphone portable sont connectés en même temps, la musique est diffusée par la station de base en priorité par rapport à l'appel. Si la station de base ne détecte aucune entrée musicale, le casque se déconnecte de la station de base et reçoit la musique BT.

FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

Mettez l'écouteur sous tension et réglez votre appareil mobile pour qu'il recherche un appareil Bluetooth, puis sélectionnez le HED-2490GHBT dans la liste. Vous pouvez maintenant écouter la musique sur le HED-2490GHBT.

Remarque : le contrôle de la musique (lecture/pause, piste+/-) peut être effectué à partir d'un appareil externe ou à partir des commandes du casque (voir les boutons de commande).

Connecté : L'indicateur d'état s'allume en vert.

Non connecté : L'indicateur d'état clignote en vert.

Remarques : La technologie Bluetooth fonctionne mieux dans un rayon de 10 mètres et à l'extérieur, sans obstacles.

Si le volume de base de votre appareil externe est trop faible, il se peut que vous n'entendiez aucun son provenant du HED-2490GHBT. Dans ce cas, augmentez le volume de votre appareil externe.

APPELS BLUETOOTH

En mode Bluetooth, il est possible de recevoir des appels téléphoniques.

Lorsqu'un appel arrive, appuyez sur le bouton [RECEIVE/REJECT CALL] (8). Pour mettre fin à l'appel, appuyez à nouveau sur le bouton (8). Pour rejeter un appel, appuyez sur la touche [REJECT] (5).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation

Batterie intégrée :	Batterie au lithium 400mAh sur l'écouteur
Entrée d'alimentation :	Adaptateur électrique AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A

Couverture des fréquences radio

Sans fil :	2.4 Ghz
BT Puissance rayonnée maximale :	< 4 dBm (2,5 mW)
Entrée auxiliaire :	prise jack 3,5 mm incluse
Entrée optique :	câble optique (non inclus)

Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis en raison d'améliorations.

ATTENTION

Le symbole “point d’exclamation” à l’intérieur d’un triangle avertit l’utilisateur que d’importantes instructions d’utilisation et de maintenance sont contenues dans le mode d’emploi.



Le symbole “éclair” à l’intérieur d’un triangle sert à avertir l’utilisateur de la présence du courant à l’intérieur du l’appareil qui pourrait constituer un risque.



Afin de minimiser les risques, ne pas ouvrir le boîtier ni ôter le dos de l’appareil. En case de panne, faites appel aux techniciens qualifiés pour les réparations. L’appareil ne renferme aucune pièce reparable par l’utilisateur.



Cet appareil fonctionne sur 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez la fiche de la prise secteur.



Mettez l’appareil sous tension seulement après avoir vérifié que tous les raccordements soient corrects.



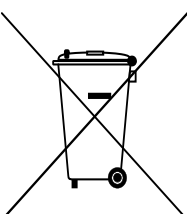
L’unité ne doit pas être exposée à l’humidité ou à la pluie.

L’appareil doit être gardé dans un endroit suffisamment ventilé. Ne le gardez jamais par exemple près des rideaux, sur un tapis ou dans des meubles, tels qu’une bibliothèque.



L’unité ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

COMMENT ÉLIMINER CE PRODUIT (déchets d’équipements électriques et électroniques)



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu’il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L’ élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l’environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu’il soit recyclé en respectant l’environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

POSIZIONE DEI CONTROLLI

1. MICROFONO
2. PORTA USB-C
3. INGRESSO AUX
4. INDICATORE LED
5. RIFIUTARE LA CHIAMATA
6. VOLUME+/BRANO PRECEDENTE
7. VOLUME-/BRANO SUCCESSIVO
8. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, RIPRODUZIONE/PAUSA, MODALITÀ BLUE-TOOTH: REC./REJ. CHIAMATA
9. MUTE/EQ
10. INDICATORE LED
11. INTERRUETTORE SORGENTE AUDIO (OTTICO/AUX)
12. INGRESSO AUX
13. INGRESSO OTTICO
14. INGRESSO USB-C

PRECAUZIONE

ISTRUZIONI - Prima di utilizzare la radio, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento. Il manuale deve essere conservato per future consultazioni.

ATTENZIONE ALLE AVVERTENZE - Attenersi a tutte le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

ACQUA E UMIDITÀ - L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di liquidi o in ambienti con un alto livello di umidità.

VENTILAZIONE - L'apparecchio deve essere collocato in modo che la sua posizione non interferisca con la sua corretta ventilazione.

CALORE - L'apparecchio deve essere collocato lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore.

Fonte di Alimentazione - La radio deve essere collegata esclusivamente a un'alimentazione del tipo descritto nelle istruzioni per l'uso o indicato sull'apparecchio.

PROTEZIONE DEI CAVI DI ALIMENTAZIONE - I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi.

INGRESSO DI OGGETTI E LIQUIDI - Prestare attenzione affinché gli oggetti non cadano e i liquidi non si riversino nell'involucro attraverso le aperture.

DANNI CHE RICHIEDONO ASSISTENZA

L'apparecchio deve essere sottoposto a manutenzione da parte di personale qualificato quando:

Il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati;

Sono caduti oggetti o sono stati versati liquidi all'interno della radio;

L'apparecchio è stato esposto alla pioggia;

L'apparecchio è caduto o l'involucro è stato danneggiato;

L'apparecchio non sembra funzionare normalmente.

MANUTENZIONE - L'utente non deve tentare di intervenire sull'apparecchio oltre a quanto descritto nelle istruzioni per l'uso. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere affidati a personale qualificato.

PER UTILIZZARE IL PRODOTTO

Collegare l'adattatore USB-C alla stazione di alimentazione (14) per ricaricare, oppure collegarlo alle cuffie USB-C (2). Per accendere il prodotto, agganciare le cuffie alla base. (Il led verde lampeggia lentamente). Per spegnere il prodotto, posizionarlo sulla base. Per accendere/spegnere il manuale, premere il pulsante **[POWER]** (8).

FONTI DI ALIMENTAZIONE - RICARICA DELLA BATTERIA

Ricarica delle batterie: Per caricare le batterie, posizionare le cuffie sulla base (14) o collegarle direttamente all'ingresso USB-C delle cuffie (2).

Questa unità utilizza una batteria al litio ricaricabile (capacità della batteria 400 mAh). Caricare completamente l'unità (circa 4-5 ore) (stato di carica, led rosso).

La durata della riproduzione con una batteria completamente carica è di circa 20 ore, a seconda del livello di volume impostato. (carica completa, led rosso spento)

PULSANTI DI COMANDO

Volume+: premere o premere a lungo il pulsante (6).

Volume-: premere o premere a lungo il pulsante (7)

Traccia+: doppia pressione breve (6) per il titolo successivo

Traccia-: doppia pressione breve (7) per il titolo precedente

Mute: premere il pulsante **[MUTE]** (9). Premendo di nuovo la funzione di silenziamento viene disattivata.

EQ: è possibile scegliere le modalità di suono. Premere a lungo il pulsante **[MUTE/EQ]** (9). Modalità EQ: Normale, Chiarificazione della voce e Modalità completa.

MODALITÀ DI SELEZIONE

È possibile collegare il prodotto con il cavo jack AUX IN (12) o il cavo ottico (13).

Controllo dell'uscita audio TV e impostazione degli altoparlanti TV:

Se non si riesce a sentire l'audio dalle cuffie dopo aver collegato il cavo AUX IN o ottico:

Assicurarsi di utilizzare i collegamenti corretti dal televisore (AUDIO OUT o OUTPUT).

Assicurarsi che l'altoparlante del televisore sia impostato su Altoparlante esterno / PCM. Se il televisore supporta solo un'uscita audio singola, l'altoparlante del televisore verrà disattivato automaticamente quando si collega qualcosa a una porta di uscita audio.

quando si collega qualcosa a una porta di uscita audio (OPTICAL/PCA/AUX, ecc.) oppure vengono disattivati quando si sceglie Altoparlante esterno come uscita audio del televisore. Dipende dal circuito del televisore.

Il volume del televisore deve essere impostato su VOL medio o massimo. Se il volume è basso, la base non può trasmettere il suono.

JACK IN diretto sulle cuffie: il prodotto si spegne e riproduce l'audio direttamente dalla sorgente.

Quando la stazione base e il BT sono collegati contemporaneamente, la musica proviene dalla stazione base con priorità rispetto alla chiamata. Se la stazione base non rileva alcun ingresso musicale, le cuffie si scollegano dalla stazione base e ricevono la musica BT.

FUNZIONAMENTO DEL BLUETOOTH

Accendere le cuffie, impostare il dispositivo mobile per la ricerca di dispositivi Bluetooth e selezionare HED-2490GHBT dall'elenco. A questo punto è possibile ascoltare la musica con l'HED-2490GHBT.

Nota: il controllo della musica (riproduzione/pausa, traccia+/-) può essere effettuato dal dispositivo esterno o dai comandi della cuffia (vedere i pulsanti di comando).

Collegato: L'indicatore di stato si accende in verde.

Non collegato: L'indicatore di stato lampeggia in verde.

Note: Il Bluetooth funziona meglio entro 10 metri e all'aperto senza ostacoli.

Se il volume di base del dispositivo esterno è troppo basso, è possibile che non si riesca a sentire alcun suono dall'HED-2490GHBT. In questo caso, aumentare il volume del dispositivo esterno.

CHIAMATE BLUETOOTH

In modalità Bluetooth è possibile ricevere telefonate.

Quando arriva una chiamata, premere il pulsante **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8). Per terminare la chiamata, premere nuovamente il pulsante (8). Per rifiutare una chiamata, premere il pulsante **[REJECT]** (5).

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione

Batteria integrata:

Batteria al litio da 400 mAh sulla cuffia

Ingresso alimentazione:

Adattatore di alimentazione AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A

Copertura di frequenza radio

Senza fili:

2,4 Ghz

BT Potenza massima irradiata:

< 4 dBm (2,5 mW)

Aux-In:

spina jack da 3,5 mm inclusa

Ingresso ottico:

entrata ottica (non incluso)

Le specifiche e il design sono soggetti a possibili modifiche senza preavviso a causa di miglioramenti.

ATTENZIONE



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente che il libretto d'istruzioni contiene delle importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di una pericolosa tensione all'interno dell'apparecchio.



Per ridurre i rischi di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto fare appello a tecnici qualificati per le riparazioni.



Questa unità funziona a 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, rimuovere la spina dalla rete elettrica.



Utilizzare l'apparecchio solo dopo aver verificato che tutte le connessioni siano state eseguite correttamente.



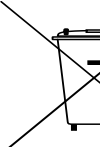
Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Posizionare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato. Evitare di sistemarlo vicino a tende, sul tappeto o all'interno di un mobile quale, ad esempio, una libreria.

Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o a fonti di calore.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici)



Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

1. MICRÓFONO
2. PUERTO USB-C
3. ENTRADA AUX
4. INDICADOR LED
5. RECHAZAR LLAMADA
6. VOLUMEN+/CANCIÓN ANTERIOR
7. VOLUMEN+/SIGUIENTE CANCIÓN
8. ENCENDIDO/APAGADO, PLAY/PAUSA, MODO BLUETOOTH:REC./REJ. LLA-MAR
9. MUTE/EQ
10. LED INDICADOR
11. INTERRUPTOR DE FUENTE DE AUDIO (ÓPTICO/AUX)
12. ENTRADA AUX
13. ENTRADA ÓPTICA
14. ENTRADA USB-C

PRECAUCIÓN

INSTRUCCIONES - Deben leerse todas las instrucciones de seguridad y funciona-miento antes de utilizar la radio. Conserve el manual para futuras consultas.

ATENCIÓN A LAS ADVERTENCIAS - Deben respetarse todas las advertencias que aparecen en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.

AGUA Y HUMEDAD - El aparato no debe utilizarse cerca de líquidos ni en habitacio-nes con un alto nivel de humedad.

VENTILACIÓN - El aparato debe colocarse de forma que su ubicación o posición no interfiera con su correcta ventilación.

CALOR - El aparato debe situarse lejos de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN - La radio sólo debe conectarse a una fuente de ali-mentación del tipo descrito en el manual de instrucciones o marcado en el aparato.

PROTECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN - Los cables de alimentación deben colocarse de forma que no puedan ser pisados o pellizcados por objetos colocados sobre o contra ellos.

ENTRADA DE OBJETOS Y LÍQUIDOS - Se debe tener cuidado para que no caigan objetos y no se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.

DAÑOS QUE REQUIEREN SERVICIO

El aparato debe ser reparado por personal de servicio cualificado cuando:

El cable de alimentación o el enchufe estén dañados;

Han caído objetos o se han derramado líquidos en la radio;

El aparato haya estado expuesto a la lluvia;

Se haya caído el aparato o se haya dañado la carcasa;

El aparato no parece funcionar con normalidad.

REPARACIÓN - El usuario no debe intentar reparar el aparato más allá de lo descrito en las instrucciones de uso. Todas las reparaciones deben ser realizadas por perso-nal cualificado.

PARA UTILIZAR EL PRODUCTO

Conecte el adaptador USB-C a la estación de alimentación (14) para cargar, o conéctelo a los auriculares USB-C (2). Para ENCENDER el producto, cuelgue los auriculares de la base. (El led verde parpadea lentamente). Para APAGAR el producto, colóquelo en la base. Para encender/apagar manualmente, pulse el botón **[POWER]** (8).

FUENTES DE ALIMENTACIÓN - CARGA DE LA BATERÍA

Carga de la batería: Para cargar las baterías, coloque los auriculares en la base (14) o conéctelos directamente a la entrada USB-C de los auriculares (2). Esta unidad utiliza una batería de litio recargable (capacidad de la batería 400mAh). Cargue completamente la unidad (aprox. 4-5 horas). (estado de carga, led rojo) El tiempo de reproducción con la batería completamente cargada es de aprox. 20 horas, dependiendo del nivel de volumen ajustado. (carga completa, led rojo apagado)

BOTONES DE COMANDO

Volumen+: pulse o mantenga pulsado el botón (6)

Volumen-: pulse o mantenga pulsado el botón (7)

Pista+: doble pulsación corta (6) para el siguiente título

Pista-: doble pulsación corta (7) para el título anterior

Mute: pulse el botón **[MUTE]** (9). Si se vuelve a pulsar, se desactiva la función de silencio.

EQ: puede elegir los modos de sonido. Pulse prolongadamente el botón **[MUTE/EQ]** (9). Modos EQ: Normal, Clarificación de voz y Modo completo.

SELECCIONAR MODO

Puede conectar el producto con el cable AUX IN (12) o el cable óptico (13).

Comprobación de la salida de audio del televisor y ajuste de los altavoces del televisor:

Si no puede oír el sonido de sus auriculares después de conectar AUX IN u Optical: Asegúrese de utilizar las conexiones correctas del televisor (AUDIO OUT o OUTPUT).

Asegúrese de que el altavoz del televisor está ajustado en Altavoz externo / PCM. Si su televisor sólo admite una salida de sonido, el altavoz del televisor se silenciará automáticamente cuando

Si su televisor sólo admite una salida de sonido, los altavoces del televisor se silenciarán automáticamente cuando conecte algo a un puerto de salida de audio (OPTICAL/PCA/AUX, etc.) o se desactivarán cuando seleccione Altavoz externo como salida de audio del televisor. Depende del diseño del circuito del televisor.

El volumen del televisor debe ajustarse a VOL medio o máximo. Si el volumen es bajo, la base no podrá transmitir sonido.

Direct JACK IN en los auriculares: el producto se apaga y reproduce el sonido directamente desde la fuente.

Cuando la estación base y BT se conectan al mismo tiempo, la música vendrá de la estación base en prioridad excepto la llamada. Si la estación base no detecta ninguna entrada de música, los auriculares se desconectarán de la estación base y recibirán música BT.

FUNCIONAMIENTO DEL BLUETOOTH

Encienda los auriculares, configure su dispositivo móvil para que busque dispositivos Bluetooth y seleccione HED-2490GHBT en la lista. Ahora puede escuchar la música en el HED-2490GHBT.

Nota: El control de la música (reproducción/pausa, pista+/-) se puede realizar desde un dispositivo externo o desde los comandos de los auriculares (ver botones de comando)

Conectado: El indicador de estado se ilumina en verde.

No conectado: El indicador de estado parpadea en verde.

Notas: Bluetooth funciona mejor a 10 metros y en exteriores sin obstrucciones.

Si el volumen básico de su dispositivo externo está demasiado bajo, es posible que no pueda oír ningún sonido del HED-2490GHBT. En este caso, suba el volumen de su dispositivo externo.

LLAMADAS BLUETOOTH

En el modo Bluetooth, es posible recibir llamadas telefónicas.

Cuando reciba una llamada, pulse el botón **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8). Para finalizar la llamada, vuelve a pulsar el botón (8). Para rechazar una llamada, pulse el botón **[RECHAZAR]** (5).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación

Batería incorporada:

Batería de Litio 400mAh en el auricular

Entrada de alimentación:

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Adaptador de corriente

Cobertura de radiofrecuencia

Inalámbrica :

2,4 Ghz

BT Potencia máxima radiada

< 4 dBm (2,5 mW)

Entrada auxiliar:

clavija de 3,5 mm incluida

Entrada óptica:

entrada óptica (no incluida)

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso debido a mejoras.

ATENCIÓN



El símbolo de exclamación dentro un triángulo tiene el objeto de advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación adjunta con el equipo.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas en el equipo.



Para reducir los riesgos de descargas eléctricas, no retire la cubierta. La unidad no hay en su exterior componentes que pueda manipular el usuario. Encargue su reparación a personal cualificado.



Esta unidad funciona con 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Si la unidad no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, desenchúfela de la red de CA.



No conecte la unidad hasta que no se hayan efectuado todas las otras conexiones.



La unidad no debería ser expuesta a lluvia o humedad.



La unidad se debe instalar de forma que su posición no le impida tener ventilación adecuada. Por ejemplo, el equipo no se debe colocar cecoaxial de cortinas o sobre el tapete, ni en una instalación como puede ser un armario.

La unidad no debería ser expuesta a la luz solar directa ni a fuentes emisora de calor.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (material eléctrico y electrónico de descarte)



La presencia de esta macoaxial en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

1. MICROFONE
2. PORTA USB-C
3. ENTRADA AUX
4. INDICADOR LED
5. REJEITAR CHAMADA
6. VOLUME+/CANÇÃO ANTERIOR
7. VOLUME-/CANÇÃO SEGUINTE
8. LIGAR/DESLIGAR, REPRODUZIR/PAUSAR, MODO BLUETOOTH:REC./REJ. CHAMADA
9. MUTE/EQ
10. INDICADOR LED
11. INTERRUPTOR DA FONTE DE ÁUDIO (ÓPTICA/AUX)
12. ENTRADA AUX
13. ENTRADA ÓPTICA
14. ENTRADA USB-C

PRECAUÇÃO

INSTRUÇÕES - Todas as instruções de segurança e de funcionamento devem ser lidas antes de utilizar o rádio. O manual deve ser guardado para referência futura.

ATENÇÃO AOS AVISOS - Todos os avisos no aparelho e nas instruções de funcionamento devem ser respeitados.

ÁGUA E HUMIDADE - O aparelho não deve ser utilizado perto de líquidos ou em locais com um elevado nível de humidade.

VENTILAÇÃO - O aparelho deve ser instalado de modo a que a sua localização ou posição não interfira com a ventilação adequada.

CALOR - O aparelho deve ser colocado longe de fontes de calor, tais como radiadores, fogões ou outros aparelhos que produzam calor.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO - O rádio deve ser ligado apenas a uma fonte de alimentação do tipo descrito nas instruções de funcionamento ou conforme indicado no aparelho.

PROTECÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO - Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados ou apertados por objectos colocados sobre/contra eles.

ENTRADA DE OBJECTOS E LÍQUIDOS - Deve ter-se o cuidado de evitar a queda de objectos e o derrame de líquidos para dentro da caixa através das aberturas.

DANOS QUE REQUEREM ASSISTÊNCIA TÉCNICA

O aparelho deve ser reparado por pessoal qualificado quando:

O cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados;

Objectos tenham caído ou líquidos tenham sido derramados no rádio;

O aparelho tiver sido exposto à chuva;

O aparelho tiver caído ou a caixa tiver sido danificada;

O aparelho não parece estar a funcionar normalmente.

MANUTENÇÃO - O utilizador não deve tentar reparar o aparelho para além do que está descrito nas instruções de utilização. Toda a manutenção deve ser efectuada por pessoal qualificado.

PARA UTILIZAR O PRODUTO

Ligar o adaptador USB-C à estação de alimentação (14) para carregar ou ligar ao USB-C dos auscultadores (2). Para LIGAR o produto, pendure os auscultadores na base. (O LED verde pisca lentamente). Para desligar o produto, coloque-o na base. Para ligar/desligar o manual, prima o botão **[POWER]** (8).

FONTES DE ALIMENTAÇÃO - CARREGAMENTO DA BATERIA

Carregamento da bateria: Para carregar as baterias, colocar os auscultadores na base (14) ou ligar diretamente à entrada USB-C dos auscultadores (2).

Esta unidade utiliza uma bateria de lítio recarregável (capacidade da bateria de 400mAh). Carregue totalmente a unidade (aprox. 4-5 horas) (estado de carga, led vermelho).

O tempo de reprodução com a bateria totalmente carregada é de cerca de 20 horas, consoante o nível de volume definido. (carga completa, led vermelho apagado)

BOTÕES DE COMANDO

Volume+: premir ou manter premido o botão (6)

Volume-: premir ou premir longamente o botão (7)

Faixa+: premir duas vezes de forma breve (6) para o título seguinte

Track-: premir duas vezes de forma curta (7) para o título anterior

Sem som: prima o botão **[MUTE]** (9). Se premir novamente, a função de silenciamento é desactivada.

EQ: pode escolher os modos de som. Premir longamente o botão **[MUTE/EQ]** (9).

Modos de EQ: Normal, Clarificação de voz e Modo completo.

MODO DE SELECÇÃO

Pode ligar o produto com o cabo da tomada AUX IN (12) ou com o cabo ótico (13).

Verificação da saída de áudio da TV e definição do altifalante da TV:

Se não conseguir ouvir o som dos auscultadores depois de ligar o AUX IN ou o cabo ótico:

Certifique-se de que utiliza as ligações correctas do televisor (AUDIO OUT ou OUTPUT)

Certifique-se de que o altifalante do televisor está definido para Altifalante externo / PCM. Se o seu televisor apenas suportar uma única saída de som, o altifalante do televisor será automaticamente silenciado quando

quando ligar alguma coisa a uma porta de saída de áudio (OPTICAL/PCA/AUX, etc.) ou ficam desactivadas quando escolher External Speaker (Altifalante externo) como saída de áudio do televisor. Depende da concepção do circuito do televisor.

O volume do televisor deve ser regulado para médio ou máximo VOL. Se o volume estiver baixo, a Base não pode transmitir o som.

Direct JACK IN nos auscultadores: o produto desliga-se e reproduz o som directamente da fonte.

Quando a estação de base e o BT estiverem ligados ao mesmo tempo, a música virá da estação de base com prioridade, exceto a chamada. Se a estação de base não

detetar qualquer entrada de música, os auscultadores desligam-se da estação de base e recebem música BT.

FUNCIONAMENTO DO BLUETOOTH

Ligar os auscultadores e configurar o seu dispositivo móvel para procurar um dispositivo Bluetooth e seleccionar o HED-2490GHBT na lista. Pode agora ouvir a música no HED-2490GHBT.

Nota: O controlo da música (reproduzir/pausar, faixa+/-) pode ser efectuado a partir de um dispositivo externo ou dos comandos dos auscultadores (ver botões de comando)

Ligado: O indicador de estado acende-se a verde.

Não ligado: O indicador de estado pisca a verde.

Notas: O Bluetooth funciona melhor num raio de 10 metros e ao ar livre sem obstruções.

Se o volume básico do dispositivo externo estiver demasiado baixo, poderá não ser possível ouvir qualquer som do HED-2490GHBT. Neste caso, aumente o volume do seu dispositivo externo.

CHAMADAS POR BLUETOOTH

No modo Bluetooth, é possível receber chamadas telefónicas.

Quando receber uma chamada, prima o botão [RECEBER/REJEITAR CHAMADA] (8). Para terminar a chamada, prima novamente o botão (8). Para rejeitar uma chamada, prima o botão [REJEITAR] (5).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência

Bateria incorporada:

Entrada de alimentação:

Bateria de lítio 400mAh nos auscultadores

Adaptador de alimentação AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A

Cobertura de radiofrequência

Sem fios:

BT Potência máxima radiada:

Entrada auxiliar:

Entrada ótica:

2,4 Ghz

< 4 dBm (2,5 mW)

ficha jack de 3,5 mm incluída

entrada ótica (não incluída)

As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem aviso prévio devido a melhoramentos.

ATENÇÃO



O ponto de exclamação dentro de um triângulo avisa o utilizador que no livrete de instruções há importantes informações para a utilização e a manutenção.



O símbolo com o raio dentro de um triângulo avisa o utilizador que há tensão perigosa no interior do aparelho.



Para reduzir o risco de choque eléctrico, não abra o aparelho. O aparelho não contém peças que podem ser reparadas pelo utilizador. Em caso de defeitos, para a reparação, contacte um técnico qualificado.



Esta unidade funciona com 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Se a unidade não for utilizada durante um longo período de tempo, retire a ficha da rede eléctrica CA.



Não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

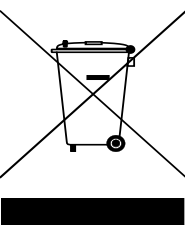


Coloque o aparelho num local suficientemente ventilado. Evite colocá-lo perto de cortinas, em cima de alcatifas ou dentro de quaisquer móveis como por exemplo uma estante.



Não exponha o aparelho directamente à luz do sol nem a fontes de calor.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUTO (Resíduo de Equipamentas Eléctricos e Electrónicos)



Esta macoaxial, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não devera ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

LOCATIE VAN CONTOLES

1. MICROFOON
2. USB-C-POORT
3. AUX IN
4. LED-INDICATOR
5. OPROEP AFWIJZEN
6. VOLUME+/VORIG NUMMER
7. VOLUME/VOLGEND NUMMER
8. AAN/UIT, AFSPELEN/PAUZEREN, BLUETOOTH-MODUS: REC./REJ. OPROEP
9. MUTE/EQ
10. LED-INDICATOR
11. SCHAKELAAR AUDIOBRON (OPTISCH/AUX)
12. AUX INVOER
13. OPTISCHE INGANG
14. USB-C INGANG

VOORZICHTIG

INSTRUCTIES - Lees alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat u de radio gebruikt. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

LET OP WAARSCHUWINGEN - Alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing moeten worden opgevolgd.

WATER EN VOCHT - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van vloeistoffen of in ruimtes met een hoge vochtigheidsgraad.

VENTILATIE - Het apparaat moet zodanig worden geplaatst dat de locatie of positie de ventilatie niet belemmert.

WARMTE - Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of andere apparaten die warmte produceren.

STROOMBRON - De radio mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening van het type dat wordt beschreven in de gebruiksaanwijzing of zoals aangegeven op het apparaat.

BESCHERMING VAN DE STROOMKABELS - De snoeren van de stroomtoevoer moeten zo worden gelegd dat er niet over gelopen kan worden of dat ze niet afgekeld kunnen worden door voorwerpen die erop of ertegenaan geplaatst worden.

BINNENKOMST VAN VOORWERPEN EN VLOEISTOFFEN - Zorg ervoor dat er geen voorwerpen vallen en dat er geen vloeistoffen in de behuizing terechtkomen via openingen.

SCHADE DIE ONDERHOUD VEREIST

Het apparaat moet onderhouden worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel wanneer:

Het netsnoer of de stekker beschadigd is;

Voorwerpen in de radio zijn gevallen of vloeistoffen in de radio zijn gemorst;

Het apparaat is blootgesteld aan regen;

Het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd;

Het apparaat lijkt niet normaal te functioneren.

ONDERHOUD - De gebruiker mag het apparaat niet verder onderhouden dan wat beschreven staat in de gebruiksaanwijzing. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

OM HET PRODUCT TE GEBRUIKEN

Sluit de USB-C-adapter aan op het voedingsstation (14) om op te laden, of sluit aan op de USB-C-koptelefoon (2). Hang de hoofdtelefoon aan het basisstation om het product AAN te zetten. (Groene led knippert langzaam). Om het product uit te schakelen, plaatst u het op de basis.

Druk op de knop **[POWER]** (8) om de handleiding in/uit te schakelen.

STROOMBRONNEN - BATTERIJ OPLADEN

Batterij opladen: Om batterijen op te laden, plaatst u de hoofdtelefoon op de basis (14) of sluit u deze rechtstreeks aan op de USB-C ingang van de hoofdtelefoon (2). Dit apparaat gebruikt een oplaadbare lithiumbatterij (batterijcapaciteit 400mAh). Laad het apparaat volledig op (ongeveer 4-5 uur) (laadstatus, rode led).

De afspeeltijd met een volledig opgeladen batterij is ongeveer 20 uur, afhankelijk van het ingestelde volume. (volledig opgeladen, rode led uit)

OPDRACHTKNOPPEN

Volume+: druk op of houd de knop (6) lang ingedrukt

Volume-: indrukken of lang indrukken (7) knop

Track+: dubbel kort indrukken (6) voor volgende titel

Track-: dubbel kort indrukken (7) voor vorige titel

Dempen: druk op **[MUTE]** (9). Nogmaals indrukken schakelt de dempingsfunctie uit.

EQ: u kunt geluidsmodi kiezen. Druk lang op **[MUTE/EQ]** (9). EQ-modi: Normaal, Spraakverheldering en Volledige modus.

KIEZEN MODE

U kunt het product aansluiten met een AUX IN aansluitkabel (12) of optische kabel (13).

TV Audio out controle en TV Luidspreker instelling:

Als u geen geluid hoort uit uw hoofdtelefoon na het aansluiten van AUX IN of Optisch: Zorg ervoor dat u de juiste aansluitingen van de tv gebruikt (AUDIO OUT of OUTPUT).

Zorg ervoor dat de luidspreker van uw tv is ingesteld op Externe luidspreker / PCM.

Als uw tv slechts één geluidsuitgang ondersteunt, wordt de luidspreker van de tv automatisch gedempt wanneer

als je iets aansluit op een audio-uitgang (OPTICAL/PCA/AUX, etc.) of wordt de luidspreker uitgeschakeld als je Externe luidspreker kiest als audio-uitgang van je tv. Dit hangt af van het ontwerp van het tv-circuit.

Het tv-volume moet worden ingesteld op gemiddeld of maximaal volume. Als het volume laag staat, kan het basisstation geen geluid uitzenden.

Directe JACK IN op hoofdtelefoon: product uitgeschakeld en geluid rechtstreeks van bron afspelen.

Als het basisstation en BT tegelijkertijd zijn aangesloten, wordt de muziek met voorrang door het basisstation weergegeven, behalve bij een oproep. Als het basisstation geen muziekinput detecteert, zal de hoofdtelefoon de verbinding met het basisstation verbreken en BT-muziek ontvangen.

BLUETOOTH-BEDIENING

Zet de hoofdtelefoon aan en stel je mobiele apparaat in om te zoeken naar Bluetooth apparaten en selecteer HED-2490GHBT uit de lijst. Je kan nu muziek luisteren naar de HED-2490GHBT.

Opmerking: Muziekbediening (afspelen/pauzeren, track+/-) kan gedaan worden vanaf een extern apparaat of via commando's op de hoofdtelefoon (zie commandoknoppen).

Verbonden: De status indicator licht groen op.

Niet verbonden: De statusindicator knippert groen.

Opmerkingen: Bluetooth werkt het beste binnen 10 meter en buitenshuis zonder obstructies.

Als het basisvolume op uw extern apparaat te laag is ingesteld, is het mogelijk dat u geen geluid hoort van de HED-2490GHBT. Verhoog in dat geval het volume op uw externe apparaat.

BLUETOOTH-GESPREKKEN

In Bluetooth-modus is het mogelijk om telefoongesprekken te ontvangen.

Druk op de toets **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8) als er een gesprek binnenkomt. Om het gesprek te beëindigen, drukt u nogmaals op de knop (8). Als u een gesprek wilt weigeren, drukt u op de knop **[REJECT]** (5).

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroomvoorziening

Ingebouwde batterij:

Ingangsspanning:

Lithiumbatterij 400mAh op hoofdtelefoon

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Voedingsadapter

Radiofrequentie dekking

Draadloos :

2.4 Ghz

BT Maximaal uitgestraald vermogen:

< 4 dBm (2,5 mW)

Aux-In:

3,5mm jack plug inbegrepen

Optische in:

optische inp (niet inbegrepen)

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd als gevolg van verbeteringen.

WAARSCHUWING



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat de gebruikershandleiding belangrijke instructies bevat voor het gebruik en het onderhoud.



De bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke spanning binnen in het apparaat.



Om het risico op elektrische schokken te reduceren, dient het apparaat niet te worden geopend. Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden door de gebruiker. In het geval van een defect dient contact opgenomen te worden met een gekwalificeerde technicus voor de reparatie.



Dit apparaat werkt op 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.



Gebruik het apparaat uitsluitend nadat is gecontroleerd dat alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd.

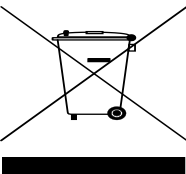


Plaats het apparaat op een voldoende geventileerde plek. Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen, op het tapijt of in in een stuk meubilair, zoals bijvoorbeeld een boekenkast.



Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan warmtebronnen.

CORRECTE AFVALVERWERKING VAN HET PRODUCT (elektrisch en elektronisch afval)



Dit symbool dat staat weergegeven op het product en in de documentatie ervan, duidt erop dat het product niet kan worden weggegooid met het gewone huisvuil aan het einde van de levensduur. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid door on gepaste afvalverwijdering te voorkomen, dient de gebruiker dit product te scheiden van andere soorten afval op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van de materiële hulpbronnen. De thuisgebruiker dient contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de lokale gemeente voor informatie met betrekking tot het scheiden en recyclen van dit type product. Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de verkoopovereenkomst te raadplegen. Dit product dient niet te worden gemengd met ander bedrijfsafval voor de verwijdering.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

1. MIKROFON
2. PORT USB-C
3. AUX IN
4. LED INDIKÁTOR
5. ODMÍTNUTÍ VÝZVY
6. HLASITOST+/PŘEDCHOZÍ SKLADBA
7. HLASITOST-/NÁSLEDUJÍCÍ SKLADBA
8. ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA, REŽIM BLUETOOTH:REC./REJ. ALL
9. MUTE/EQ
10. LED INDIKÁTOR
11. PŘEPÍNAČ ZDROJE ZVUKU (OPTICKÝ/AUX)
12. VSTUP AUX
13. OPTICKÝ VSTUP
14. VSTUP USB-C

UPOZORNĚNÍ

INSTRUKCE - Před použitím rádia je třeba si přečíst všechny bezpečnostní a provozní pokyny. Návod by měl být uschován pro budoucí použití.

Dbejte na VAROVÁNÍ - Je třeba dodržovat všechna varování na přístroji a v návodu k obsluze.

VODAA VLHKOST - Spotřebič by se neměl používat v blízkosti kapalin nebo v místnostech s vysokou vlhkostí.

VĚTRÁNÍ - Spotřebič by měl být umístěn tak, aby jeho umístění nebo poloha nebránilo jeho řádnému větrání.

TEPLO - Spotřebič by měl být umístěn mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kamna nebo jiné spotřebiče, které produkují teplo.

ZDROJ NAPÁJENÍ - Rádio by mělo být připojeno pouze k takovému zdroji napájení, který je popsán v návodu k obsluze nebo označen na spotřebiči.

OCHRANA NAPÁJECÍHO KABELU - Napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nemohlo dojít k jejich pošlapání nebo přiskřípnutí předměty, které jsou na nich položeny.

VSTUP PŘEDMĚTŮ A KAPALIN - Je třeba dbát na to, aby předměty nespadly a aby se do skříně otvory nevysypaly kapaliny.

POŠKOZENÍ VYŽADUJÍCÍ SERVIS

Spotřebič by měl být servisován kvalifikovaným servisním personálem, pokud:

- došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky;
- do rádia spadly předměty nebo se do něj vylily kapaliny;
- spotřebič byl vystaven dešti;
- došlo k pádu spotřebiče nebo poškození krytu;
- spotřebič nepracuje normálně.

OBSLUHA - Uživatel by se neměl pokoušet provádět servis spotřebiče nad rámec popisu v návodu k obsluze. Veškerý servis by měl být svěřen kvalifikovanému servisnímu personálu.

POUŽÍVAT PRODUKT

Pro nabíjení připojte adaptér USB-C k napájecí stanici (14) nebo připojte sluchátka k USB-C (2). Chcete-li výrobek ZAPNOUT, zavěste sluchátka na základnu. (Zelená kontrolka pomalu bliká). Chcete-li výrobek vypnout, položte jej na základnu. Chcete-li zapnout/vypnout ruční napájení, stiskněte tlačítko **[POWER]** (8).

ZDROJE NAPÁJENÍ - NABÍJENÍ BATERIE

Nabíjení baterie: V případě, že je baterie nabitá, je možné nabíjení baterie ukončit: Pro nabíjení baterií umístěte sluchátka na základnu (14) nebo je připojte přímo ke vstupu USB-C sluchátek (2).

Toto zařízení používá dobíjecí lithiovou baterii (kapacita baterie 400 mAh). Jednotku plně nabijte (cca 4-5 hodin) (stav nabití, červená kontrolka).

Doba přehrávání s plně nabitou baterií je přibližně 20 hodin v závislosti na nastavené úrovni hlasitosti. (plné nabití, červená kontrolka zhasnutá)

PŘÍKAZOVÁ TLAČÍTKA

Hlasitost+: stiskněte nebo dlouze stiskněte tlačítko (6).

Hlasitost-: stiskněte nebo dlouze stiskněte tlačítko (7).

Track+: dvojitým krátkým stisknutím tlačítka (6) vyvoláte další titul.

Track-: dvojitým krátkým stisknutím tlačítka (7) vyvoláte předchozí titul.

Ztlumení: stiskněte tlačítko **[MUTE]** (9). Opětovným stisknutím se funkce ztlumení vypne.

EQ: můžete zvolit zvukové režimy. Dlouze stiskněte tlačítko **[MUTE/EQ]** (9). Režimy ekvalizéru: Normální, Projasnění hlasu a Plný režim.

VYBRAT REŽIM

Výrobek můžete připojit pomocí kabelu AUX IN jack (12) nebo optického kabelu (13). Kontrola výstupu zvuku TV a nastavení reproduktorů TV:

Pokud po připojení AUX IN nebo Optical není slyšet zvuk ze sluchátek:

Ujistěte se, že jste použili správné připojení z televizoru (AUDIO OUT nebo OUT-PUT).

Zkontrolujte, zda je reproduktor televizoru nastaven na možnost Externí reproduktor / PCM. Pokud váš televizor podporuje pouze jeden zvukový výstup, reproduktor televizoru bude buď automaticky ztlumen, když

něco připojíte do portu zvukového výstupu (OPTICAL/PCA/AUX atd.), nebo se

vypnou, jakmile jako zvukový výstup televizoru zvolíte možnost External Speaker.

Záleží na konstrukci obvodu televizoru.

Hlasitost televizoru je třeba nastavit na střední nebo maximální VOL. Pokud je VOL nastaven na nízkou hodnotu, základna nemůže přenášet zvuk.

Přímý vstup JACK IN na sluchátkách: výrobek vypněte a přehrávejte zvuk přímo ze zdroje.

Pokud jsou základnová stanice a BT připojeny současně, bude hudba vycházet přednostně ze základnové stanice kromě hovoru. Pokud základnová stanice nezjistí žádný hudební vstup, sluchátka se odpojí od základnové stanice a budou přijímat hudbu z BT.

PROVOZ BLUETOOTH

Zapněte sluchátka a nastavte mobilní zařízení na vyhledávání zařízení Bluetooth a vyberte HED-2490GHBT ze seznamu. Nyní můžete poslouchat hudbu ze sluchátek HED-2490GHBT.

Poznámka: Ovládání hudby (přehrávání/pauza, skladba+/-) lze provádět z externího zařízení nebo z příkazů sluchátek (viz příkazová tlačítka).

Připojeno: V případě, že se jedná o zařízení s vysokým výkonem, které je připojeno k internetu, je možné jej připojit: Indikátor stavu se rozsvítí zeleně.

Není připojen: Indikátor stavu bliká zeleně.

Poznámky: V případě, že je zařízení připojeno k síti, je indikátor připojen k síti: Bluetooth funguje nejlépe do vzdálenosti 10 metrů a venku bez překážek.

Pokud je základní hlasitost na externím zařízení nastavena příliš nízko, nemusí být ze zařízení HED-2490GHBT slyšet žádný zvuk. V takovém případě zvýšte hlasitost na externím zařízení.

HOVORY PŘES BLUETOOTH

V režimu Bluetooth je možné přijímat telefonní hovory.

Při příchozím hovoru stiskněte tlačítko **[PŘIJMOUT/ODMÍTNOUT HOVOR]** (8).

Chcete-li hovor ukončit, stiskněte znovu tlačítko (8). Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tlačítko **[REJECT]** (5).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení

Vestavěná baterie:

Lithiová baterie 400 mAh na sluchátku

Napájecí vstup:

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Napájecí adaptér

Pokrytí rádiovou frekvencí

Bezdrátové připojení :

2,4 Ghz

BT Maximální vyzařovaný výkon:

< 4 dBm (2,5 mW)

Vstup Aux-In:

3,5mm jack konektor je součástí dodávky

Optický vstup:

optický vstup (není součástí dodávky)

Specifikace a design mohou být bez předchozího upozornění změněny z důvodu vylepšení.

UPOZORNĚNÍ



Vykřičník uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro obsluhu a ošetřování přístroje, uvedené v jeho doprovodné dokumentaci. čeština



Symbol blesku uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na existenci životu nebezpečného napětí na některých dílech uvnitř skříňky přístroje.



Nevyjímejte přístroj ze skříňky – riziko úrazu elektrickým proudem. Uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahem do přístroje v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění.



Tato jednotka pracuje s napětím 230V ~ 50Hz / 5V 1A. Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze sítě.



Chraňte přístroj před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou.



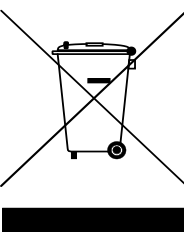
Vypnutím přístroje není přístroj odpojen od elektrické sítě. Pro odpojení přístroje od elektrické sítě vyjměte vidlici síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky. Před zapnutím přístroje přezkontrolujte všechna připojení k přístroji.



Neumísťujte přístroj na přímém slunci nebo v blízkosti zdrojů tepla. Vysokými teplotami je významně zkracována životnost elektronických dílů přístroje.

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU

(likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení)



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že při pozdější likvidaci výrobku (z jakýchkoliv důvodů) nesmí být s výrobkem zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení šetrnou k životnímu prostředí. Zajištěním jejich správné likvidace zabráníte vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Kromě toho recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin pro příští generace. Podrobné informace k likvidaci tohoto výrobku šetrné k životnímu prostředí získáte u pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu nebo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. MIKROFÓN
2. USB-C PORT
3. AUX IN
4. LED INDIKÁTOR
5. ODMIETNUTIE POHOVORU
6. HLASITOSŤ+/PREDCHÁDZAJÚCA SKLADBA
7. HLASITOSŤ-/NASLEDUJÚCA SKLADBA
8. ZAPNUTIE/VYPNUTIE, PREHRÁVANIE/PAUZA, REŽIM BLUETOOTH:REC./REJ. CALL
9. MUTE/EQ
10. LED INDIKÁTOR
11. PREPÍNAČ ZDROJA ZVUKU (OPTICKÝ/AUX)
12. AUX VSTUP
13. OPTICKÝ VSTUP
14. VSTUP USB-C

UPOZORNENIE

INŠTRUKCIE - Pred prevádzkou rádia si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Návod na obsluhu by ste si mali uschovať pre budúce použitie.

DODRŽIAVAJTE UPOZORNENIA - Všetky upozornenia na prístroji a v návode na obsluhu by sa mali dodržiavať.

VODAA VLHKOSŤ - Spotrebič by sa nemal používať v blízkosti tekutín alebo v miestnostiach s vysokou vlhkosťou.

VENTILÁCIA - Spotrebič by mal byť umiestnený tak, aby jeho umiestnenie alebo poloha nebránilo jeho správne vetraniu.

TEPLO - Spotrebič by mal byť umiestnený mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, kachle alebo iné spotrebiče, ktoré produkujú teplo.

ZDROJ NAPÁJANIA - Rádio by malo byť pripojené iba k zdroju napájania typu opísaného v návode na obsluhu alebo označeného na spotrebiči.

OCHRANA NAPÁJACÍCH KÁBLOV - Napájacie káble by mali byť vedené tak, aby sa po nich nemohlo chodiť alebo aby ich nemohli stlačiť predmety položené na nich/pri nich.

VSTUP PREDMETOV A KALIVÍN - Je potrebné dbať na to, aby predmety nespádli a aby sa tekutiny nevyliali do krytu cez otvory.

POŠKODENIE VYŽADUJÚCE SERVIS

Spotrebič by mal byť servisovaný kvalifikovaným servisným personálom, keď:

je poškodený napájací kábel alebo zástrčka;

do rádia spadli predmety alebo sa doň vyliali kvapaliny;

spotrebič bol vystavený dažďu;

spotrebič spadol alebo sa poškodil jeho kryt;

spotrebič sa nezdá byť v normálnej prevádzke.

OBSLUHA - Používateľ by sa nemal pokúšať vykonávať servis spotrebiča nad rámec popisu v návode na obsluhu. Všetky servisné úkony by mali byť zverené kvalifikovanému servisnému personálu.

POUŽÍVAŤ VÝROBOK

Ak chcete nabíjať, pripojte adaptér USB-C k napájacej stanici (14) alebo ho pripojte k slúchadlám USB-C (2). Ak chcete výrobok ZAPNUŤ, zaveste slúchadlá na základňu. (Zelená kontrolka pomaly bliká). Ak chcete výrobok vypnúť, položte ho na základňu. Ak chcete zapnúť/vypnúť manuálne, stlačte tlačidlo **[POWER]** (8).

ZDROJE NAPÁJANIA - NABÍJANIE BATÉRIE

Nabíjanie batérie: Ak chcete nabíjať batérie, umiestnite slúchadlá na základňu (14) alebo ich pripojte priamo k vstupu USB-C slúchadiel (2). Toto zariadenie používa nabíjateľnú lítiovú batériu (kapacita batérie 400 mAh). Jednotku úplne nabite (približne 4-5 hodín) (stav nabitia, červená kontrolka). Čas prehrávania s plne nabitou batériou je približne 20 hodín v závislosti od nastavenej úrovne hlasitosti. (plné nabitie, červená kontrolka zhasnutá)

PRÍKAZOVÉ TLAČIDLÁ

Hlasitosť+: stlačte alebo dlho stlačte tlačidlo (6)

Hlasitosť-: stlačte alebo dlho stlačte tlačidlo (7)

Track+: dvojité krátke stlačenie tlačidla (6) pre ďalší titul

Track-: dvojité krátke stlačenie (7) pre predchádzajúci titul

Stlmenie: stlačte tlačidlo **[MUTE]** (9). Opätovným stlačením sa funkcia stlmenia vypne.

EQ: môžete si vybrať zvukové režimy. Dlho stlačte tlačidlo **[MUTE/EQ]** (9). Režimy EQ: Normálny, Vyjasnenie hlasu a Úplný režim.

VÝBER REŽIMU

Produkt môžete pripojiť pomocou kábla AUX IN jack (12) alebo optického kábla (13). Kontrola televízneho zvukového výstupu a nastavenie televízneho reproduktora: Ak po pripojení AUX IN alebo Optical nepočujete zvuk zo slúchadiel: Uistite sa, že ste použili správne pripojenie z televízora (AUDIO OUT alebo OUTPUT).

Skontrolujte, či je reproduktor televízora nastavený na možnosť Externý reproduktor / PCM. Ak váš televízor podporuje iba jeden zvukový výstup, reproduktor televízora sa buď automaticky stlmí, keď

niečo pripojíte do portu zvukového výstupu (OPTICAL/PCA/AUX, atď.), alebo sa vypnú, keď ako zvukový výstup televízora vyberiete možnosť External Speaker.

Záleží na konštrukcii obvodu televízora.

Hlasitosť televízora je potrebné nastaviť na strednú alebo maximálnu hodnotu VOL.

Ak je VOL nastavený na nízku hodnotu, základňa nemôže prenášať zvuk.

Priamy vstup JACK IN na slúchadlách: výrobok vypnite a prehrávajte zvuk priamo zo zdroja.

Keď sú základňová stanica a BT pripojené súčasne, hudba bude prichádzať prednostne zo základňovej stanice okrem hovoru. Ak základňová stanica nezistí žiadny hudobný vstup, slúchadlá sa odpoja od základňovej stanice a budú prijímať hudbu z BT.

PREVÁDZKA BLUETOOTH

Zapnite slúchadlá a nastavte mobilné zariadenie na vyhľadávanie zariadení Bluetooth a vyberte HED-2490GHBT zo zoznamu. Teraz môžete počúvať hudbu na HED-2490GHBT.

Poznámka: Ovládanie hudby (prehrávanie/pauza, skladba+/-) možno vykonávať z externého zariadenia alebo z príkazov slúchadiel (pozri príkazové tlačidlá).

Pripojené: Pripojené sú všetky zariadenia, ktoré sú pripojené k počítaču: Indikátor stavu sa rozsvieti na zeleno.

Nie je pripojený: Indikátor stavu bliká na zeleno.

Poznámky: Pripojené zariadenie je pripojené k sieti: Bluetooth funguje najlepšie do vzdialenosti 10 metrov a vonku bez prekážok.

Ak je základná hlasitosť na externom zariadení nastavená príliš nízko, nemusí byť počuť žiadny zvuk z HED-2490GHBT. V takom prípade zvýšte hlasitosť na externom zariadení.

HOVORY CEZ BLUETOOTH

V režime Bluetooth je možné prijímať telefónne hovory.

Keď príde hovor, stlačte tlačidlo **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8). Ak chcete hovor ukončiť, stlačte znova tlačidlo (8). Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo **[REJECT]** (5).

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie

Zabudovaná batéria:

Lítiová batéria 400 mAh na slúchadlách

Napájací vstup:

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A Napájací adaptér

Pokrytie rádiovej frekvencie

Bezdrôtové pripojenie:

2,4 Ghz

BT Maximálny vyžiarovaný výkon:

< 4 dBm (2,5 mW)

Vstup Aux-In:

3,5 mm jack konektor je súčasťou dodávky

Optický vstup:

optický vstup (nie je súčasťou dodávky)

Špecifikácie a dizajn môžu byť bez predchádzajúceho upozornenia upravené z dôvodu zlepšenia.

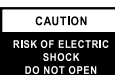
OPOZORILO



Výkřičník vo vnútri trojuholníka na skrinke prístroja upozorňuje užívateľa na existenciu dôležitých pokynov pre jeho obsluhu uvedených v návode.



Symbol blesku vo vnútri trojuholníka upozorňuje užívateľa na nebezpečné napätie na niektorých dieloch vo vnútri skrinky prístroja.



Nevyberajte prístroj zo skrinky - riziko úrazu elektrickým prúdom. Vo vnútri skrinky prístroja nie sú diely ktoré by mohol opraviť alebo nastaviť jeho užívateľ bez zodpovedajúceho vybavenia a kvalifikácie. Ak bude prístroj vyžadovať nastavenie alebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahom do prístroja v dobe platnosti záruky sa vystavujete riziku straty príp. záručných plnení.

230v~



Chráňte prístroj pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou - riziko úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte prístroj mimo miestnosti.



Pre odpojenie prístroja od elektrickej siete vyberte vidlicu sieťového kábla prístroja zo sieťovej zásuvky.



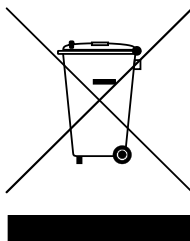
Prístroj umiestenie na dobre vetranom mieste. Nezakrývajte vetracie otvory skrinky prístroja - riziko jeho prehriatia a poškodenia.



Chráňte prístroj pred priamym slnkom, neumiestňujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla. Vysokými teplotami je výrazne skracovaná životnosť elektronických komponentov prístroja.

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU

(likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení)



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že při pozdější likvidaci výrobku (z jakýchkoliv důvodů) nesmí být s výrobkem zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení šetrnou k životnímu prostředí. Zajištěním jejich správné likvidace zabráníte vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Kromě toho recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin pro příští generace. Podrobné informace k likvidaci tohoto výrobku šetrné k životnímu prostředí získáte u pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu nebo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

LISTA ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1. MIKROFON
2. PORT USB-C
3. WEJŚCIE DODATKOWE
4. WSKAŹNIK LED
5. ODRZUCENIE POŁĄCZENIA
6. GŁOŚNOŚĆ+/POPRZEDNI UTWÓR
7. GŁOŚNOŚĆ/NASTĘPNY UTWÓR
8. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA, ODTWARZANIE/PAUZA, TRYB BLUE-TOOTH:REC./REJ. CALL
9. MUTE/EQ
10. WSKAŹNIK LED
11. PRZEŁĄCZNIK ŹRÓDŁ DŹWIĘKU (OPTYCZNE/AUX)
12. WEJŚCIE AUDIO
13. WEJŚCIE OPTYCZNE
14. WEJŚCIE USB-C

PRZESTROGA

INSTRUKCJE - Przed rozpoczęciem korzystania z radia należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ OSTRZEŻEŃ - Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

WODA I WILGOĆ - Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu cieczy lub w pomieszczeniach o wysokim poziomie wilgotności.

WENTYLACJA - Urządzenie powinno być umieszczone w taki sposób, aby jego lokalizacja lub położenie nie zakłócały prawidłowej wentylacji.

CIEPŁO - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.

ŹRÓDŁO ZASILANIA - Radio powinno być podłączone do zasilania wyłącznie typu opisanego w instrukcji obsługi lub oznaczonego na urządzeniu.

OCHRONA PRZEWODÓW ZASILAJĄCYCH - Przewody zasilające powinny być poprowadzone w taki sposób, aby nie były narażone na nadeptanie lub przygniecenie przez przedmioty umieszczone na nich/przeciwko nich.

PRZEDOSTAWIANIE SIĘ PRZEDMIOTÓW I PŁYNÓW - Należy uważać, aby przedmioty nie spadły, a płyny nie dostały się do wnętrza obudowy przez otwory.

USZKODZENIA WYMAGAJĄCE SERWISU

Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel serwisowy, gdy:

Przewód zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone;

Do wnętrza radia wpadły przedmioty lub rozlały się płyny;

Urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu;

Urządzenie zostało upuszczone lub obudowa została uszkodzona;

Urządzenie nie działa normalnie.

SERWISOWANIE - Użytkownik nie powinien podejmować prób serwisowania urządzenia w zakresie wykraczającym poza opisany w instrukcji obsługi. Wszelkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

ABY KORZYSTAĆ Z PRODUKTU

Podłącz adapter USB-C do stacji zasilającej (14) w celu naładowania lub podłącz do słuchawek USB-C (2). Aby WŁĄCZYĆ produkt, zawieś słuchawki na podstawie. (Zielona dioda LED zacznie powoli migać). Aby wyłączyć produkt, umieść go na podstawie.

Aby włączyć/wyłączyć tryb ręczny, naciśnij przycisk [POWER] (8).

ŹRÓDŁA ZASILANIA - ŁADOWANIE AKUMULATORA

Ładowanie baterii: Aby naładować baterie, umieść słuchawki na podstawie (14) lub podłącz je bezpośrednio do wejścia USB-C słuchawek (2).

To urządzenie wykorzystuje baterię litową wielokrotnego ładowania (pojemność baterii 400 mAh). Urządzenie należy w pełni naładować (ok. 4-5 godzin) (stan naładowania, czerwona dioda LED).

Czas odtwarzania przy w pełni naładowanym akumulatorze wynosi około 20 godzin w zależności od ustawionego poziomu głośności. (pełne ładowanie, czerwona dioda zgaszona)

PRZYCISKI POLECEŃ

Głośność+: naciśnięcie lub długie naciśnięcie przycisku (6)

Głośność: naciśnięcie lub długie naciśnięcie przycisku (7)

Track+: podwójne krótkie naciśnięcie (6) dla następnego tytułu

Track-: dwukrotne krótkie naciśnięcie (7) dla poprzedniego tytułu

Wyciszenie: naciśnij przycisk [MUTE] (9). Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie funkcji wyciszenia.

EQ: można wybrać tryby dźwięku. Długie naciśnięcie przycisku [MUTE/EQ] (9). Tryby EQ: Normalny, Wzmocnienie głosu i Pełny.

WYBIERZ TRYB

Produkt można podłączyć za pomocą kabla AUX IN (12) lub kabla optycznego (13).

Sprawdzenie wyjścia audio telewizora i ustawienie głośników telewizora:

Jeśli nie słyhać dźwięku ze słuchawek po podłączeniu kabla AUX IN lub Optical:

Upewnij się, że używasz prawidłowych połączeń z telewizora (AUDIO OUT lub OUTPUT)

Upewnij się, że głośnik telewizora jest ustawiony na Głośnik zewnętrzny / PCM. Jeśli telewizor obsługuje tylko pojedyncze wyjście dźwięku, głośnik telewizora zostanie automatycznie wyciszony, gdy

głośnik telewizora zostanie automatycznie wyciszony, gdy podłączysz coś do portu wyjścia audio (OPTICAL/PCA/AUX itp.) lub zostanie wyłączony po wybraniu głośnika zewnętrznego jako wyjścia audio telewizora. Zależy to od konstrukcji obwodu telewizora.

Głośność telewizora musi być ustawiona na średnim lub maksymalnym poziomie VOL. Jeśli głośność jest ustawiona na niskim poziomie, Base nie może przesyłać dźwięku. Direct JACK IN na słuchawkach: produkt wyłącza się i odtwarza dźwięk bezpośrednio ze źródła.

Gdy stacja bazowa i BT są podłączone w tym samym czasie, muzyka będzie odtwarzana ze stacji bazowej w pierwszej kolejności, z wyjątkiem połączenia. Jeśli stacja bazowa nie wykryje wejścia muzycznego, słuchawki odłączą się od stacji bazowej i będą odbierać muzykę BT.

OBSŁUGA BLUETOOTH

Włącz słuchawki i ustaw urządzenie mobilne na wyszukiwanie urządzeń Bluetooth, a następnie wybierz HED-2490GHBT z listy. Możesz teraz słuchać muzyki przez HED-2490GHBT.

Uwaga: Sterowanie muzyką (odtwarzanie/pauza, ścieżka+/-) może odbywać się z urządzenia zewnętrznego lub za pomocą poleceń słuchawek (patrz przyciski poleceń).

Połączono: Wskaźnik stanu świeci na zielono.

Brak połączenia: Wskaźnik stanu miga na zielono.

Uwagi: Bluetooth działa najlepiej w odległości do 10 metrów i na zewnątrz bez przeszkód.

Jeśli podstawowy poziom głośności w urządzeniu zewnętrznym jest ustawiony zbyt nisko, dźwięk z urządzenia HED-2490GHBT może być niesłyszalny. W takim przypadku należy zwiększyć głośność urządzenia zewnętrznego.

POŁĄCZENIA BLUETOOTH

W trybie Bluetooth możliwe jest odbieranie połączeń telefonicznych.

Gdy nadejdzie połączenie, naciśnij przycisk **[RECEIVE/REJECT CALL]** (8). Aby zakończyć połączenie, naciśnij ponownie przycisk (8). Aby odrzucić połączenie, naciśnij przycisk **[REJECT]** (5).

DANE TECHNICZNE

Zasilanie

Wbudowany akumulator:

Bateria litowa 400 mAh w słuchawce

Wejście zasilania:

Zasilacz AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A

Zasięg częstotliwości radiowej

Bezprzewodowy:

2,4 Ghz

BT Maksymalna moc promieniowania:

< 4 dBm (2,5 mW)

Wejście Aux:

wtyczka jack 3,5 mm w zestawie

Wejście optyczne:

wejście optyczne (brak w zestawie)

Specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z wprowadzanymi ulepszeniami.

OPOZORILO



Wykrzyknik wewnątrz trójkąta na obudowie urządzenia ostrzega użytkownika o istnieniu ważnych instrukcji dotyczących jego obsługi podanych w instrukcji.



Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta ostrzega użytkownika o niebezpiecznym napięciu na niektórych częściach wewnątrz obudowy urządzenia.



Nie należy wyjmować urządzenia z obudowy - ryzyko porażenia prądem. Wewnątrz obudowy urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane lub regulowane przez użytkownika bez odpowiedniego wyposażeń i kwalifikacji. Jeśli urządzenie wymaga regulacji lub naprawy, należy skontaktować się z profesjonalnym centrum serwisowym.

Ingerowanie w urządzenie w okresie obowiązywania gwarancji naraża użytkownika na utratę wszelkich korzyści wynikających z gwarancji.



Chronić urządzenie przed zamoczeniem, zachlapaniem lub zalaniem jakimkolwiek płynem - ryzyko porażenia prądem. Nie używaj urządzenia poza pomieszczeniem.



Aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia z gniazda sieciowego.



Urządzenie należy umieścić w dobrze wentylowanym miejscu. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych obudowy urządzenia - ryzyko przegrzania i uszkodzenia urządzenia.



Chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Wysokie temperatury znacznie skracają żywotność elementów elektronicznych urządzenia.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU (utyliczacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



Ten symbol umieszczony na produkcie, jego akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad domowy w przypadku jego późniejszej utylizacji (niezależnie od przyczyny). Produkt należy oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób przyjazny dla środowiska. Zapewniając właściwą utylizację, zapobiegiesz potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą wynikać z niewłaściwego zarządzania odpadami. Ponadto recykling zużytych materiałów pomaga zachować naturalne zasoby surowców dla przyszłych pokoleń. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat przyjaznej dla środowiska utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z urzędnikiem ds. ochrony środowiska w lokalnym (miejskim lub okręgowym) urzędzie lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

LISTA ÖVER KONTROLLER

MIKROPHON
USB-C-PORT
AUX IN
LED-INDIKATOR
AVVISA SAMTAL
VOLYM+/FÖRRA LÅTEN
VOLYM-/NÄSTA LÅT
STRÖM PÅ/AV, SPELA/PAUS, BLUETOOTH LÄGE: REC./REJ. SAMTAL
MUTE/EQ
LED INDIKATOR
OMKOPPLARE FÖR LJUDKÄLLA (OPTISK/AUX)
AUX INPUT
OPTISK INGÅNG
USB-C INGÅNG

FÖRSIKTIGHETSANVISNING

INSTRUKTIONER - Alla säkerhets- och bruksanvisningar ska läsas innan radion tas i bruk. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

BEAKTA VARNINGAR - Alla varningar på apparaten och i bruksanvisningen ska följas.

VATTEN OCH FUKTIGHET - Apparaten får inte användas i närheten av vätskor eller i rum med hög luftfuktighet.

VENTILATION - Apparaten ska placeras så att dess placering eller läge inte hindrar korrekt ventilation.

VÄRME - Apparaten ska placeras på avstånd från värmekällor som radiatorer, spisar eller andra apparater som avger värme.

STRÖMKÄLLA - Radion ska endast anslutas till strömförsörjning av den typ som beskrivs i bruksanvisningen eller som anges på apparaten.

SKYDD FÖR STRÖMKABEL - Strömkablar ska dras så att de inte riskerar att trampas på eller klämmas av föremål som placeras på eller mot dem.

Föremåls- och vätskeintrång - Var försiktig så att föremål inte faller och vätskor inte spills in i höljet genom öppningar.

SKADOR SOM KRÄVER SERVICE

Apparaten ska servas av kvalificerad servicepersonal när:

Nätkabeln eller stickkontakten har skadats;

Föremål har fallit in i eller vätska har spillts ut i radion;

Apparaten har utsatts för regn;

Apparaten har tappats eller höljet har skadats;

Apparaten verkar inte fungera normalt.

SERVICE - Användaren ska inte försöka utföra service på apparaten utöver vad som beskrivs i bruksanvisningen. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.

FÖR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN

Anslut USB-C-adaptern till kraftstationen (14) för att ladda, eller anslut till hörlurar USB-C (2). För att sätta PÅ produkten, häng på hörlurarna från basen. (Den gröna LED-lampan blinkar långsamt). För att stänga av produkten, placera den på basen. För att slå på/av manualen, tryck på [POWER] (8)-knappen.

STRÖMKÄLLOR - LADDNING AV BATTERI

Laddning av batteri: Ladda batterierna genom att placera hörlurarna på basen (14) eller ansluta dem direkt till hörlurarnas USB-C-ingång (2).

Denna enhet använder ett uppladdningsbart litiumbatteri (batterikapacitet 400mAh).

Ladda enheten helt (ca 4-5 timmar) (laddningsstatus, röd led).

Uppspelningstiden med ett fulladdat batteri är ca 20 timmar beroende på inställd volymnivå. (fulladdat, röd lysdiod släckt)

KOMMANDOKNAPPAR

Volym+: tryck eller håll in (6)-knappen

Volym-: tryck eller tryck länge på (7)-knappen

Track+: dubbel kort tryckning (6) för nästa titel

Track-: dubbel kort tryckning (7) för föregående titel

Mute: tryck på knappen [MUTE] (9). Om du trycker igen avaktiveras mute-funktionen.

EQ: du kan välja olika ljudlägen. Tryck länge på knappen [MUTE/EQ] (9). EQ-lägen: Normal, Röstförtydligande och Fullständigt läge.

VÄLJ LÄGE

Du kan ansluta produkten med AUX IN-jackkabeln (12) eller den optiska kabeln (13). Kontrollera ljudutgången på TV:n och ställ in TV-högtalaren:

Om du inte kan höra ljud från hörlurarna efter att du har anslutit AUX IN eller Optical:

Kontrollera att du använder rätt anslutningar från TV:n (AUDIO OUT eller OUTPUT)

Kontrollera att TV-högtalaren är inställd på External Speaker / PCM. Om din TV endast stöder en enda ljudutgång kommer TV:ns högtalare antingen att stängas av automatiskt när

du ansluter något till en ljudutgångsport (OPTICAL/PCA/AUX, etc.) eller så stängs de av när du väljer Extern högtalare som ljudutgång på din TV. Det beror på TV:ns kretsdesign.

TV:ns volym måste ställas in på medium eller max VOL. Om Vol är lågt inställd kan Base inte överföra ljud.

Direkt JACK IN på hörlurar: produkten stängs av och ljudet spelas upp direkt från källan.

När basstationen och BT är anslutna samtidigt kommer musiken från basstationen i första hand, förutom vid samtal. Om basstationen inte upptäcker någon musikinmatning kopplas hörlurarna bort från basstationen och tar emot BT-musik.

BLUETOOTH-ANVÄNDNING

Slå på hörlurarna och ställ in din mobila enhet på att söka efter Bluetooth-enheter och välj HED-2490GHBT från listan. Du kan nu lyssna på musik i HED-2490GHBT.

Obs: Musikstyrning (spela/pausa, spår+/-) kan göras från en extern enhet eller från hörlurarnas kommandon (se kommandoknappar)

Ansluten: Statusindikatorn lyser grönt.

Inte ansluten: Statusindikatorn blinkar grönt.

Noteringar: Bluetooth fungerar bäst inom 10 meter och utomhus utan hinder.

Om grundvolymen på den externa enheten är för låg kan det hända att du inte hör något ljud från HED-2490GHBT. Öka i så fall volymen på den externa enheten.

BLUETOOTH-SAMTAL

I Bluetooth-läge är det möjligt att ta emot telefonsamtal.

När ett samtal kommer in, tryck på [RECEIVE/REJECT CALL] (8) knappen. Avsluta samtalet genom att trycka på knappen igen (8). Om du vill avvisa ett samtal trycker du på knappen [REJECT] (5).

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning

Inbyggt batteri:

Litiumbatteri 400mAh i hörlurarna

Ingång för ström:

AC 230V~ 50Hz/DC 5V/1A nätadapter

Täckning för radiofrekvens

Trådlös:

2,4 Ghz

BT Maximal utstrålad effekt:

< 4 dBm (2,5 mW)

Aux-in:

3,5 mm jackkontakt ingår

Optisk in:

optisk inp (ingår ej)

Specifikationer och design kan komma att ändras utan föregående meddelande på grund av förbättringar.

VARNING

Utropstecknet i en triangel är en varning som ska uppmärksamma användaren på viktiga instruktioner som medföljer produkten.



Blixten med en pil i en triangel är en varning som ska uppmärksamma användaren på "farlig spänning" inuti enheten.



För att minska risken för elchock, ta inte bort skyddet. Inga delar som kan repareras av användaren finns inuti enheten. All service ska utföras av behörig personal.

230v~

Denna enhet drivs med 230V ~ 50Hz. Dra ut kontakten ur vägguttaget om enheten inte används under en längre tid.



Säkerställ att alla anslutningar har utförts korrekt innan enheten används.



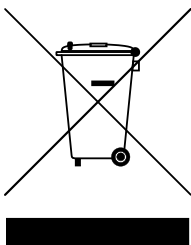
Denna enhet får inte utsättas för fukt eller regn.



Denna enhet bör placeras så att tillräcklig ventilation är möjlig. Undvik att placera den exempelvis nära gardiner, på en matta eller i en inbyggd installation såsom en bokhylla.



Utsätt inte denna enhet för direkt solljus eller värmekällor.

**KORREKT ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT**

Denna symbol på produkten eller i tillhörande texter innebär att den inte bör slängas med övriga hushållssopor när den inte längre används. För att undvika eventuella miljö- och personsador till följd av felaktig återvinning bör denna typ av avfall separeras från övrigt avfall och återvinnas på ett ansvarstagande sätt i syfte att gynna hållbart återanvändande av materiella resurser. Privatanvändare bör kontakta återförsäljaren som produkten köpts från eller ett lokalt förvaltningskontor för mer information om hur och var denna produkt kan återvinnas på ett miljösäkert sätt. Företagsanvändare bör kontakta sin leverantör samt kontrollera villkoren i köpavtalet. Denna produkt bör inte blandas med annat kommersiellt avfall som ska slängas.

Hereby, Roadstar Management SA declares that the radio equipment type HED-2490GHBT is in compliance with Directive 2014/53/ EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> or by scanning the following QR Code.

Roadstar Management SA erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ HED-2490GHBT der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> oder durch Scannen des folgenden QR-Codes.

Nous, soussignés Roadstar Management SA, déclarons que l'équipement radio de type HED-2490GHBT est conforme aux exigences de la directive 2014/53/EU. Le texte complet de cette déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> ou en scannant le code QR suivant.

Con la presente, Roadstar Management SA dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo HED-2490GHBT è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> o eseguendo la scansione del seguente codice QR.

Por la presente, Roadstar Management SA declara que el equipo de radio tipo HED-2490GHBT cumple con la Directiva 2014/53 / EU. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> o escaneando el siguiente código QR.

Por este meio, a Roadstar Management SA declara que o tipo de equipamento de rádio HED-2490GHBT está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> ou digitalizando o seguinte QR Code.

Wij, ondergetekende Roadstar Management SA, verklaren dat radioapparatuur van het type HED-2490GHBT voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> of door de volgende QR-code te scannen.

Společnost Roadstar Management SA tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu HED-2490GHBT je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> nebo skenováním následujícího QR kódu.

Roadstar Management SA týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HED-2490GHBT je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://roadstar.com/images/ce/HED-2490GHBT.pdf> alebo skenovaním nasledujúceho kódu QR.



TEST REPORT - Energy Efficiency Regulations Energy Efficiency of External Power Suppliers			
Nameplate Information	Value and precision	Unit	Verdict (PASS/ FAIL)
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Dong Guan City GangQi Electronic Co., Ltd. Privately Operated industrial District, ShiYong, 523600 Heng Li Town, Dong Guan, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	--	--
Model identifier	GQ07-050100-ZG	--	--
Input voltage	100-240V	V	--
Input AC frequency	50/60 Hz	Hz	--
Output voltage	5.0	V	--
Output current	1.0	A	--
Output power	5.0	W	--
Average active efficiency	74.97	%	--
Efficiency at load 10%	N/A	%	--
No-load power consumption	0.092	W	--



**INTERNATIONAL WARRANTY - INTERNATIONALE GARANTIE
GARANTIE INTERNATIONALE - GARANZIA INTERNAZIONALE
GARANTIA INTERNACIONAL - GARANTIA INTERNACIONAL
ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ**

Serial No.
Serien Nr.
No. de série
No. di serie
No. de serie
No. de série
ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑ

Type of set
Geräte Type
d'appareil
Tipo d'apparecchio
Tipo de aparato
Tipo de aparelho
Τύπος συσκευής

Purchase date
Kaufdatum
Date d'achat
Data d'acquisto
Fecha de compra
Data de compra
Ημερομηνία αγοράς

Dealer's Stamp / Händlerstempel / Timbre du négociant / Timbro del negoziante
Sello del establecimiento vendedor / Carimbo da loja de Venda / Σφραγίδα του καταστήματος



is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland. All rights reserved.

FRANÇAIS

Conditions Générales de Garantie Roadstar

La société Roadstar par le biais de sa propre organisation et avec les modalités indiquées ci-dessous - garantit le bon fonctionnement et l'absence de défauts de fabrication des produits ayant la marque Roadstar, pendant la période de garantie. En cas de dysfonctionnement ou de défaut de fabrication du produit, la société Roadstar, par le biais de son organisation de vente ou de ses propres distributeurs, prendra à sa charge la réparation et, au cas où cela ne serait pas possible, le remplacement du produit. La réparation ou le remplacement du produit est à la discrétion de Roadstar ou de son distributeur. Le délai de Garantie est conforme à la directive 99/44/CE de l'Union Européenne. Pour les autres Pays, veuillez vous référer aux lois en vigueur dans chacun d'eux. Ne sont pas couvertes par la garantie les parties sujettes à usure, les parties esthétiques, les produits ayant un cachet de garantie endommagé ou un numéro de série illisible, ainsi que les dommages provoqués par un cas fortuit, des négligences, un usage impropre, l'emploi de pièces de rechange non d'origine, ou n'importe quelle autre cause pouvant être attribuée à des défauts du produit Roadstar. La présente "garantie" ne préjudicie pas les droits du consommateur énoncés dans la directive 99/44/CE. Pour toute information supplémentaire, consultez le site www.roadstar.com ou adressez votre demande par e-mail aftersales@roadstar.com.

ITALIANO

Condizioni Generali Garanzia Roadstar

Roadstar- per mezzo della propria organizzazione e con le modalità qui di seguito precisate - garantisce il buon funzionamento e l'assenza di difetti di fabbricazione per i prodotti con marchio Roadstar, durante il periodo di garanzia. In caso di malfunzionamento o di difetto di fabbricazione del prodotto la Roadstar provvederà, con la propria organizzazione o il proprio Distributore, alla riparazione e, ove ciò non fosse possibile, alla sostituzione del prodotto. La riparazione o la sostituzione è a discrezione della Roadstar o del suo Distributore. Il periodo di Garanzia segue quanto riportato nella direttiva 99/44/CE dell'Unione Europea. Per tutti i Paesi non membri della UE, si fa riferimento alle leggi vigenti del paese di appartenenza. La garanzia ha validità solo se il presente certificato è stato compilato in ogni sua parte e accompagnato da idonea prova di acquisto, fiscalmente valida.

Non sono coperti da garanzia le parti soggette ad usura, le parti estetiche, i Prodotti con sigillo di garanzia danneggiato o numero di serie illeggibile, nonché i danni provocati da caso fortuito, negligenze, uso improprio, uso di ricambi non originali, imballaggi impropri, o da qualunque altra causa non imputabile a difetti del prodotto della Roadstar. La presente "garanzia" non pregiudica i diritti di cui il consumatore è titolare secondo la direttiva 99/44/CE. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.roadstar.com, o inviare richieste all'indirizzo email aftersales@roadstar.com.

ENGLISH

Roadstar Warranty Terms and Conditions

Roadstar- by means of its sales organisation, representative or distributor- guarantees its products against manufacturing defects in material and/or workmanship throughout the period of warranty. Should the product fail to work or shows manufacturing defect within the warranty period, Roadstar- by means of its sales organisation, representative or distributor will take the necessary actions to restore the perfect functioning of the product. To repair or to replace is at discretion of Roadstar or its representative or distributor. The warranty period is in accordance with directive 99/44/CE of the European Union. For all non EU members, please refer to the local law of each country. This warranty

does not cover normal wear and tear of the product and/or its parts, any damage, failure, or loss caused by accident, misuse, and any other failure not directly related to a defect of the product. This warranty does not void consumer's rights in accordance with EU Directive 99/44/CE. For further information please visit the website www.roadstar.com, or write to aftersales@roadstar.com.

DEUTSCH

Allgemeine "Roadstar" Garantiebedingungen

Die Firma "Roadstar" garantiert - durch die eigene Organisation und mit den hier nachstehend im Detail aufgeführten Modalitäten - die korrekte Funktionsweise und die Einwandfreiheit der Produkte mit der Markenbezeichnung "Roadstar". Sollte ein Produkt nicht korrekt funktionieren oder Herstellungsfehler aufweisen, wird "Roadstar" mit dem eigenen Vertriebsnetz oder durch den eigenen Vertrieb für die Reparatursorgen oder wenn nicht möglich, für den Ersatz des Produktes. Die Garantiezeit ist in Übereinstimmung mit der Richtlinie 99/44/CE der Europäischen Union. Für alle nicht Mitgliedsstaaten der EU, gilt die jeweils lokale gesetzlich vorgeschriebene Garantiezeit. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleißteile, ästhetische Teile, Produkte mit beschädigtem Garantiesiegel oder nicht lesbaren Seriennummern, sowie die Schäden, die zufällig durch Fahrlässigkeit, unzulässigen Gebrauch, durch den Gebrauch von nicht originalen Ersatzteilen, ungeeigneter Verpackung oder aus irgend einem Grund verursacht werden, der den "Roadstar" Produkten nicht zu zuschreiben sind. Diese "Garantie" beeinträchtigt nicht die Rechte des Verbrauchers gemäß der Richtlinie 99/44/CE. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter der Adresse www.roadstar.com oder richten Sie Ihre Anfragen bitte an die E-Mail Adresse aftersales@roadstar.com.

ESPAÑOL

Condiciones generales de garantía Roadstar

Por medio de su organización con las modalidades precisadas a continuación, Roadstar garantiza el buen funcionamiento y la ausencia de defectos de fabricación en los productos con marca Roadstar durante el periodo de garantía.

En caso de malfuncionamiento o defecto de fabricación del producto, Roadstar procederá a su reparación y cuando esto no fuese posible, a su sustitución, por medio de su organización de venta o de sus distribuidores. El periodo de garantía es el establecido en la Ley 9/94/CE de la Unión Europea. Para todos los miembros no pertenecientes a la Unión Europea, por favor seguir las indicaciones marca Roadstar para cada país. No están cubiertas por la garantía las partes sujetas a desgaste, las partes estéticas, los productos con sello de garantía dañado o número de serie ilegible, además que los daños provocados por casos fortuitos, negligencias, usos incorrectos, uso de piezas de recambio no originales, embalajes no adecuados, o cualquier otra causa no atribuible a defectos del producto Roadstar. La presente garantía no perjudica los derechos del consumidor según la directiva 99/44/CE. Para mayores informaciones consulte el sitio www.roadstar.com o solicite informaciones a la dirección email aftersales@roadstar.com

PORTUGUES

Condições Gerais da Garantia Roadstar

Roadstar - mediante a própria organização e nas formas logo a seguir pormenorizadas - garante um bom funcionamento e a ausência de defeitos de fabricação para os produtos da marca Roadstar durante o prazo de garantia. No caso de mau funcionamento ou de defeito de fabricação o consumidor deverá contactar o Distribuidor Da Roadstar do próprio país, que se encontra mediante consulta do site www.roadstar.com. O período de

garantia está de acordo com a directiva 99/44/CE da União Europeia. Para os que não são membros da UE, por favor consulte a lei em vigor respeitante a cada país. Não estão cobertos pela garantia: as peças sujeitas a desgaste, as peças de enfeite, os Produtos com lacre de garantia danificado ou número de série ilegível, além dos danos provocados por caso fortuito, negligências, utilização imprópria, emprego de peças de reposição não originais, embalagens impróprias ou de quaisquer outras causas não imputáveis a defeitos do produto da Roadstar. A presente "garantia" não prejudica os direitos a que consumidor é titular nos termos da directiva 99/44/CE. Para maiores informações consulte o site www.roadstar.com ou solicite-os ao endereço de correio electrónico: aftersales@roadstar.com.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Γενικοί Όροι Εγγύησης Roadstar

Η Roadstar - μέσω της οργάνωσής της και με τον τρόπο που καθορίζεται παρακάτω - εγγυάται την ορθή λειτουργία και την απουσία κατασκευαστικών ελαττωμάτων για προϊόντα με επωνυμία Roadstar, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή κατασκευαστικού ελαττώματος του προϊόντος, η Roadstar, με τον οργανισμό ή τον Διανομέα της, θα επισκευάσει και, εάν αυτό δεν είναι δυνατό, θα αντικαταστήσει το προϊόν. Η επισκευή ή η αντικατάσταση εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Roadstar ή του Διανομέα της. Η περίοδος εγγύησης ακολουθεί εκείνη που αναφέρεται στην οδηγία 99/44 / ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για όλες τις χώρες εκτός ΕΕ, γίνεται αναφορά στους νόμους που ισχύουν στη χώρα προέλευσης. Η εγγύηση ισχύει μόνο εάν αυτό το πιστοποιητικό έχει συμπληρωθεί στο σύνολό του και συνοδεύεται από κατάλληλη απόδειξη αγοράς, ισχύει για φορολογικούς σκοπούς. Τα ανταλλακτικά που υπόκεινται σε φθορά, αισθητικά εξαρτήματα, Προϊόντα με φθαρμένη σφραγίδα εγγύησης ή δυσανάγνωστο σειριακό αριθμό, καθώς και ζημιά που προκαλείται από απρόβλεπτες περιστάσεις, αμέλεια, ακατάλληλη χρήση, χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών, ακατάλληλη συσκευασία, δεν καλύπτονται από εγγύηση. ή από οποιαδήποτε άλλη αιτία που δεν οφείλεται σε ελαττώματα του προϊόντος Roadstar. Αυτή η «εγγύηση» δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του καταναλωτή σύμφωνα με την οδηγία 99/44 / ΕΚ. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο roadstar.com ή στείλτε ερωτήσεις στη διεύθυνση email aftersales@roadstar.com.

VER.1.0
16.05.2024

Roadstar Management SA, via Passeggiata 7 CH 6883 Novazzano (Switzerland)

 **Roadstar**® is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland. All rights reserved.